



CATÁLOGO / TARIFA

**E** CATALOG / PRICE LIST

**F** CATALOGUE / LISTE DE PRIX

**D** KATALOG / PREISLISTE

# LAVADO / WASHING

G13 PAG. 07/14



G13 PAG. 15/22



G13 PAG. 25/26



G13 PAG. 27/28





## CONSTRUCCIÓN GENÉRICA

- Todo en acero inoxidable 18/10 AISI 304.
- Los modelos sobre soporte y con estante inferior, se suministran desmontados. Dicho montaje se realiza en un máximo de 5 minutos.

## ENCIMERAS FREGADEROS

- Con peto de 100 mm. [1]
- Senos embutidos, con todos los cantos redondeados, para facilitar la limpieza, soldados a las encimeras, y con material insonorizante. [2]
- Equipados con válvula de desagüe y tubo rebosadero, de acero inoxidable. [3]
- Escurridores, asimismo embutidos, con nervaduras, para reforzar dicha zona, y con material insonorizante. [4]

## SOPORTES FREGADEROS

- Con patas de tubo de 40x40 mm, con pies regulables, lo que permite pasar de 850 a 900 mm. de altura. Las patas traseras, separadas 40 mm. de la pared, para permitir el paso de conductos de agua, desagüe y el perfil sanitario del suelo.

## SOPORTES FREGADEROS CON ESTANTE INFERIOR

- Estante reforzado. A 150 mm. del suelo, para facilitar la limpieza. [5]

## FREGADEROS SOBRE ARMARIO

- Equipados con 2 puertas correderas, mediante guía en la parte superior, quedando la parte inferior libre, para facilitar la limpieza. [6]
- Modelos **20430606** y **20530707**, con 1 puerta pivotante. [7]
- Con los laterales tapados.
- El trasero, separado de la pared 40 mm., para salvar el perfil sanitario del suelo, y está abierto para facilitar el conexionado, de agua y el desagüe.

## FREGADEROS CON ESPACIO PARA LAVAVAJILLAS

- Para ubicar un lavavajillas o lavavajillas de hasta 600 mm. de ancho. (Ver GRUPO13) [8]
- Las patas traseras, separadas 40 mm. De la pared, para permitir el paso de conductos de agua, desagüe y corriente. Y también para salvar el perfil sanitario del suelo.
- Modelos sobre soporte, se suministran desmontados.
- Modelos con estante inferior, reforzado a 150 mm. del suelo, para facilitar la limpieza.
- Modelos con puerta pivotante y laterales tapados. Ideales para ubicar los productos de limpieza, que debido a la legislación vigente,

deben estar en un espacio independiente, y cerrado. [7]

## FREGADEROS SOBRE SOPORTE CON ARO DE DESBARACE

- Encimera con perfil de aguas, en todo su contorno.
- Con senos embutidos, con todos los cantos redondeados, para facilitar su limpieza, soldados a la encimera, con material insonorizante.
- Equipados con válvula de desagüe y tubo rebosadero.
- Con aro de desbarace, de caucho alimentario, desmontable, debajo del cual se ubica el cubo de basura. Dispone de espacio para tener varias unidades. (Ver GRUPO13) [9]

## FREGADEROS SOBRE SOPORTE CON ARO DE DESBARACE Y ESPACIO PARA LAVAVAJILLAS

- Encimera embutida, con perfil de aguas y escurridor.
- Preparados para ubicar, debajo del escurridor, el lavavajillas de hasta 600 mm. de ancho. (Ver GRUPO13) [8]

## FREGADEROS SOBRE SOPORTE PARA LA LIMPIEZA DE ALIMENTOS CON DESBARACE

- Con peto de 100 mm.
- Con taladro cónico de desbarace, para tirar los desperdicios.
- Debajo del mismo se puede ubicar el cubo de basura, y dispone de espacio, para tener mas unidades. (Ver GRUPO13)
- PARA PREPARACIÓN DE VERDURAS. Mod/cod. **208V4107**
- Dispone de un seno, con válvula de desagüe, en su parte posterior, de gran capacidad, de medida GN, donde se pueden colocar recipientes 1/1, 2/3, 1/2 ó 1/3. (Ver GRUPO16) [10]
- Con placa de polietileno, de 20 mm. de espesor, situada en la parte anterior, para el corte y preparación de las verduras. [10]
- PARA PREPARACION DE CARNES Y PESCADOS. Mod/cod. **208C4107**
- Con embutición de 20 mm., con desagüe, situada en la parte posterior, sobre la cual incorpora una bandeja perforada, para descongelar y escurrir el agua de carnes y pescados. [11]
- Con placa de polietileno, de 20 mm. de espesor, situada en la parte anterior, para la limpieza y preparación de carnes y pescados. [10]

## ACCESORIOS

- Encontrarán, SOPORTES a pared y cartelas, para encimeras de fregadero, PETOS laterales, DOBLES FONDOS y CESTAS PERFORADAS, etc..

# FREGADEROS

E SINKS

F ÉVIERS





**E**

**GENERIC CONSTRUCTION**

- All in 18/10 AISI 304 stainless steel.
- The models on support and with a lower shelf are supplied disassembled. This assembly is done in a maximum of 5 minutes.

**SINKS WORKTOPS**

- With 100 mm rear splashback. [1]
- Deep-drawn sinks, with all rounded edges, to facilitate cleaning, welded to the countertops, and with sound-absorbing material. [2]
- Equipped with a drain valve and overflow tube, made of stainless steel. [3]
- Drainers, also sausages, with ribs, to reinforce said area, and with sound-absorbing material. [4]

**SINK SUPPORTS**

- With 40x40 mm tube legs, with adjustable feet, which allows going from 850 to 900 mm. Tall. The hind legs, 40 mm apart. from the wall, to allow the passage of water pipes, drainage and the sanitary profile of the floor.

**SINK SUPPORTS WITH LOWER SHELF**

- Reinforced shelf. At 150 mm. off the floor for easy cleaning. [5]

**SINK ON CABINET**

- Equipped with 2 sliding doors, by means of a guide in the upper part, leaving the lower part free, to facilitate cleaning. [6]
- Models **20430606** and **20530707**, with 1 pivot door. [7]
- With the sides covered.
- The rear, separated from the wall 40 mm., To save the sanitary profile of the floor, and is open to facilitate the connection, water and drainage.

**SINK WITH DISHWASHER SPACE**

- To locate a glasswasher or dishwasher up to 600mm. Wide. (See GROUP13) [8]
- The rear parts, separated 40 mm. From the wall, to allow the passage of water, drain and current pipes. And also to save the sanitary profile of the soil.
- Models on support, supplied disassembled.
- Models with lower shelf, reinforced to 150 mm. off the floor for easy cleaning.
- Models with pivoting door and covered sides. Ideal for locating cleaning products, which, due to current legislation, must be in a separate and closed space. [7]

**ROPE RING SINKS ON STAND**

- Top with water profile, all around it.
- With embedded breasts, with all rounded edges, to facilitate cleaning, welded to the worktop, with sound-absorbing material.
- Equipped with drain valve and overflow tube.
- With removable food rubber scrap ring, under which the rubbish bin is located. You have space to have multiple units. (See GROUP13) [9]

**STAND-IN SINKS WITH DISHWASHER RING AND DISHWASHER SPACE**

- Embedded worktop, with water profile and drainer.
- Ready to place, under the drainer, the dishwasher up to 600 mm. Wide. (See GROUP13) [8]

**SINKS ON STAND FOR CLEANING FOOD WITH DISCHARGE**

- With 100 mm bib.
- With conical drill of debris, to throw the waste.
- Under it you can locate the garbage can, and it has space, to have more units. (See GROUP13)
- FOR THE PREPARATION OF VEGETABLES. Mod / cod. **208V4107**
- It has a bowl, with a drain valve, on the back, with a large capacity, GN size, where 1/1, 2/3, 1/2 or 1/3 containers can be placed. (See GROUP16) [10]
- With polyethylene plate, 20 mm. thick, located in the front part, for cutting and preparing vegetables.
- FOR PREPARATION OF MEAT AND FISH. Mod / cod. **208C4107**
- With 20 mm. Embossment, with drain, located at the back, on which a perforated tray is incorporated, to defrost and drain the water from meat and fish. [11]
- With polyethylene plate, 20 mm. thick, located in the front, for cleaning and preparing meat and fish.

**ACCESSORIES**

- You will find, wall SUPPORTS and brackets, for sink countertops, side PETOS, DOUBLE BOTTOMS and PERFORATED BASKETS, etc.

**F**

**CONSTRUCTION GÉNÉRIQUE**

- Le tout en acier inoxydable 18/10 AISI 304.
- Les modèles sur support et avec étagère inférieure sont livrés démontés. Cet assemblage se fait en 5 minutes maximum.

**PLANS DE TRAVAIL ÉVIER**

- Avec dossier arrière de 100 mm. [1]
- Éviers emboutis, avec tous les bords arrondis, pour faciliter le nettoyage, soudés aux comptoirs et avec un matériau insonorisant. [2]
- Équipé de vidange et d'un tube de trop-plein, en acier inoxydable. [3]
- Egouttoirs, avec des nervures, pour renforcer ladite zone, et avec un matériau insonorisant. [4]

**SUPPORTS D'ÉVIER**

- Jambes en tube de 40x40 mm, avec pieds réglables, ce qui permet de passer de 850 à 900 mm. d'hauteur. Les jambes postérieures, espacées de 40 mm. du mur, pour permettre le passage des conduites d'eau, le drainage et le profil sanitaire du sol.

**SUPPORTS D'ÉVIER AVEC ÉTAGÈRE INFÉRIEURE**

- Étagère renforcée. À 150 mm. du sol pour un nettoyage facile. [5]

**ÉVIER AVEC PLACARD**

- Équipé de 2 portes coulissantes, au moyen d'un guide dans la partie supérieure, laissant la partie inférieure libre, pour faciliter le nettoyage. [6]
- Modèles **20430606** and **20530707**, avec 1 porte pivotante. [7]
- Avec les côtés couverts.
- L'arrière, séparé du mur 40 mm., pour le profil sanitaire du sol, et est ouvert pour faciliter le raccordement, l'eau et le drainage.

**ÉVIER AVEC ESPACE LAVE-VAISSELLE**

- Pour installer un lave-verre ou un lave-vaisselle jusqu'à 600 mm. large. (Voir GROUPE 13) [8]
- L'arrière, séparé du mur 40 mm., pour le profil sanitaire du sol, et est ouvert pour faciliter le raccordement, l'eau et le drainage.
- Modèles sur support, livrés démontés.
- Modèles avec étagère inférieure, renforcée à 150 mm. du sol pour un nettoyage facile.
- Modèles avec porte pivotante et côtés couverts. Idéal pour localiser les produits de nettoyage qui, en raison de la législation en vigueur, doivent se trouver dans un espace séparé et fermé. [7]

**ÉVIER AVEC TROU DE VIDANGE SUR SUPPORT**

- Top avec un profil d'eau, tout autour.
- Avec éviers intégrés, avec tous les bords arrondis, pour faciliter le nettoyage, soudés au plan de travail, avec un matériau insonorisant.
- Équipé de vidange et d'un tube de trop-plein.
- Avec anneau en caoutchouc alimentaire, amovible, sous lequel se trouve la poubelle. Il a de l'espace pour avoir plusieurs unités. (Voir GROUPE 13) [9]

**ÉVIER SUR SUPPORT AVEC TROU DE VINDAGE ET ESPACE POUR LAVE-VAISSELLE**

- Plan de travail intégré, avec profil d'eau et égouttoir.
- Pour installer, sous l'égouttoir, le lave-vaisselle jusqu'à 600 mm. large. (Voir GROUPE 13) [8]

**ÉVIER SUR SUPPORT POUR LE NETTOYAGE DES ALIMENTS AVEC TROU DE VINDAGE**

- Avec dossier arrière de 100 mm. [1]
- Avec un trou conique pour jeter les déchets.
- En dessous, vous pouvez localiser la poubelle, et elle a de l'espace, pour avoir plus d'unités. (Voir GROUPE13)
- POUR LA PRÉPARATION DES LÉGUMES. Mod / cod. **208V4107**
- Il a un évier avec de vidange, de grande capacité, taille GN, où des récipients 1/1, 2/3, 1/2 ou 1/3 peuvent être placés. (Voir GROUPE 16) [10]
- Avec plaque en polyéthylène, 20 mm. épais, situé dans la partie avant, pour couper et préparer les légumes.
- POUR LA PRÉPARATION DE LA VIANDE ET DU POISSON. Mod / cod. **208C4107**
- Avec un évier de 20 mm. avec drain, situé à l'arrière, sur lequel il intègre un plateau perforé, pour décongeler et égoutter l'eau de la viande et du poisson. [11]
- Avec plaque en polyéthylène, 20 mm. épais, situé à l'avant, pour nettoyer et préparer la viande et le poisson.

**ACCESSOIRES**

- Vous trouverez, des SUPPORTS muraux pour plans de travail d'évier, coté DOSSERET, BASES DOUBLES et PANIERS PERFORÉS, etc ...

# FREGADEROS CON 1 SENO

[E] SINGLE BOWL SINKS

[F] ÉVIER À UNE CUVE



|          |            |          |          |
|----------|------------|----------|----------|
| 20400145 | ↑ 20500155 | 24100568 | 24000521 |
| ↔ 600    | ↔ 700      | ↔ 1000   | ↔ 1400   |

|          |          |          |            |
|----------|----------|----------|------------|
| 20410606 | 20510707 | 24110170 | ↑ 24014170 |
| ↔ 600    | ↔ 700    | ↔ 1000   | ↔ 1400     |



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13



|          |            |          |          |
|----------|------------|----------|----------|
| 20450606 | ↑ 20550707 | 2415017E | 2405417E |
| ↔ 600    | ↔ 700      | ↔ 1000   | ↔ 1400   |

|          |            |          |          |
|----------|------------|----------|----------|
| 20430606 | ↑ 20530707 | 24130017 | 24030417 |
| ↔ 600    | ↔ 700      | ↔ 1000   | ↔ 1400   |

| MOD./COD. |    |              |              |   |   | €     |
|-----------|----|--------------|--------------|---|---|-------|
| 20400145  | 15 | 600x600x250  | 500x400x250  | - | - | 255   |
| 20500155  | 18 | 700x700x300  | 500x500x300  | - | - | 365   |
| 24100568  | 29 | 1000x700x380 | 860x500x380  | - | - | 655   |
| 24000521  | 38 | 1400x700x380 | 1200x500x380 | - | - | 810   |
| 20410606  | 27 | 600x600x850  | 500x400x250  | - | - | 445   |
| 20510707  | 32 | 700x700x850  | 500x500x300  | - | - | 580   |
| 24110170  | 46 | 1000x700x850 | 860x500x380  | - | - | 910   |
| 24014170  | 58 | 1400x700x850 | 1200x500x380 | - | - | 1.105 |
| 20450606  | 32 | 600x600x850  | 500x400x250  | 1 | - | 540   |
| 20550707  | 38 | 700x700x850  | 500x500x300  | 1 | - | 690   |
| 2415017E  | 55 | 1000x700x850 | 860x500x380  | 1 | - | 1.060 |
| 2405417E  | 70 | 1400x700x850 | 1200x500x380 | 1 | - | 1.305 |
| 20430606  | 42 | 600x600x850  | 500x400x250  | 1 | 1 | 785   |
| 20530707  | 49 | 700x700x850  | 500x500x300  | 1 | 1 | 1.005 |
| 24130017  | 67 | 1000x700x850 | 860x500x380  | 1 | 2 | 1.330 |
| 24030417  | 83 | 1400x700x850 | 1200x500x380 | 1 | 2 | 1.580 |

# FREGADEROS CON 1 SENO Y ESCURRIDOR (ENCIMERAS Y SOBRE SOPORTE)

[E] SINGLE BOWL SINKS AND DRAINER (COUNTERTOPS AND ON SUPPORT)

[F] ÉVIER À UNE CUVE ET ÉGOUTTOIR (COMPTOIR ET SUR SUPPORT)



|          |   |          |          |          |          |
|----------|---|----------|----------|----------|----------|
| 2090D145 | ↑ | 2120D145 | 2110D156 | 2420D158 | 2430D151 |
| ↔ 1000 ↔ |   | ↔ 1200 ↔ | ↔ 1400 ↔ | ↔ 1600 ↔ | ↔ 2000 ↔ |

|          |   |          |          |          |          |
|----------|---|----------|----------|----------|----------|
| 2130I145 | ↑ | 2140I145 | 2150I156 | 2440I158 | 2450I151 |
| ↔ 1000 ↔ |   | ↔ 1200 ↔ | ↔ 1400 ↔ | ↔ 1600 ↔ | ↔ 2000 ↔ |



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13

|          |   |          |          |          |          |
|----------|---|----------|----------|----------|----------|
| 2091D001 | ↑ | 2121D021 | 2111D041 | 2421D617 | 2431D027 |
| ↔ 1000 ↔ |   | ↔ 1200 ↔ | ↔ 1400 ↔ | ↔ 1600 ↔ | ↔ 2000 ↔ |

|          |   |          |          |          |          |
|----------|---|----------|----------|----------|----------|
| 2131I001 | ↑ | 2141I021 | 2151I041 | 2441I617 | 2451I027 |
| ↔ 1000 ↔ |   | ↔ 1200 ↔ | ↔ 1400 ↔ | ↔ 1600 ↔ | ↔ 2000 ↔ |

| MOD./COD.<br> | MOD./COD.<br> |    |              |              | €     |
|---------------|---------------|----|--------------|--------------|-------|
| 2090D145      | 2130I145      | 16 | 1000x550x200 | 400x400x200  | 300   |
| 2120D145      | 2140I145      | 21 | 1200x600x250 | 500x400x250  | 305   |
| 2110D156      | 2150I156      | 28 | 1400x700x300 | 600x500x300  | 455   |
| 2420D158      | 2440I158      | 35 | 1600x700x380 | 860x500x380  | 850   |
| 2430D151      | 2450I151      | 44 | 2000x700x380 | 1160x500x380 | 1.100 |
| 2091D001      | 2131I001      | 29 | 1000x550x850 | 400x400x200  | 490   |
| 2121D021      | 2141I021      | 35 | 1200x600x850 | 500x400x250  | 540   |
| 2111D041      | 2151I041      | 48 | 1400x700x850 | 600x500x300  | 745   |
| 2421D617      | 2441I617      | 56 | 1600x700x850 | 860x500x380  | 1.155 |
| 2431D027      | 2451I027      | 67 | 2000x700x850 | 1160x500x380 | 1.450 |



# FREGADEROS CON 1 SENO Y ESCURRIDOR (SOBRE SOPORTE CON ESTANTE O ARMARIO)

[E] SINGLE BOWL SINKS AND DRAINER (ON STAND WITH SHELF OR CUPBOARD)

[F] ÉVIER À UNE CUVE ET ÉGOUTTOIR (SUR SUPPORT AVEC ÉTAGÈRE OU ARMOIRE)



|          |   |          |          |          |          |
|----------|---|----------|----------|----------|----------|
| 2095D001 | ↑ | 2125D021 | 2115D041 | 2425D617 | 2435D027 |
| ↔ 1000   | ↔ | ↔ 1200   | ↔ 1400   | ↔ 1600   | ↔ 2000   |

|          |   |          |          |          |          |
|----------|---|----------|----------|----------|----------|
| 2135I001 | ↑ | 2145I021 | 2155I041 | 2445I617 | 2455I027 |
| ↔ 1000   | ↔ | ↔ 1200   | ↔ 1400   | ↔ 1600   | ↔ 2000   |



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13

|          |   |          |          |          |          |
|----------|---|----------|----------|----------|----------|
| 2093D015 | ↑ | 2123D021 | 2113D041 | 2423DD61 | 2433DD02 |
| ↔ 1000   | ↔ | ↔ 1200   | ↔ 1400   | ↔ 1600   | ↔ 2000   |

|          |   |          |          |          |          |
|----------|---|----------|----------|----------|----------|
| 2133I015 | ↑ | 2143I021 | 2153I041 | 2443II61 | 2453II02 |
| ↔ 1000   | ↔ | ↔ 1200   | ↔ 1400   | ↔ 1600   | ↔ 2000   |

| MOD./COD. | MOD./COD. |    |              |              |   |   | €     |
|-----------|-----------|----|--------------|--------------|---|---|-------|
| 2095D001  | 2135I001  | 35 | 1000x550x850 | 400x400x200  | 1 | - | 615   |
| 2125D021  | 2145I021  | 43 | 1200x600x850 | 500x400x250  | 1 | - | 700   |
| 2115D041  | 2155I041  | 60 | 1400x700x850 | 600x500x300  | 1 | - | 945   |
| 2425D617  | 2445I617  | 70 | 1600x700x850 | 860x500x380  | 1 | - | 1.395 |
| 2435D027  | 2455I027  | 84 | 2000x700x850 | 1160x500x380 | 1 | - | 1.725 |
| 2093D015  | 2133I015  | 51 | 1000x550x850 | 400x400x200  | 1 | 2 | 940   |
| 2123D021  | 2143I021  | 60 | 1200x600x850 | 500x400x250  | 1 | 2 | 1.055 |
| 2113D041  | 2153I041  | 72 | 1400x700x850 | 600x500x300  | 1 | 2 | 1.265 |
| 2423DD61  | 2443II61  | 82 | 1600x700x850 | 860x500x380  | 1 | 2 | 1.670 |
| 2433DD02  | 2453II02  | 99 | 2000x700x850 | 1160x500x380 | 1 | 2 | 1.970 |

# FREGADEROS CON 1 SENO Y ESCURRIDOR (CON ESPACIO PARA LAVAVAJILLAS)

[E] SINGLE BOWL SINKS AND DRAINER (WITH SPACE FOR DISHWASHERS)

[F] ÉVIERS À UNE CUVE ET ÉGOUTTOIR (AVEC ESPACE POUR LAVE-VAISSELLE)



|                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>2092D215</b> | <b>2122D216</b> | <b>2112D417</b> |
| ↔ 1200          | ↔ 1200          | ↔ 1400          |



|                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>2132I215</b> | <b>2142I216</b> | <b>2152I417</b> |
| ↔ 1200          | ↔ 1200          | ↔ 1400          |



|                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>2096D215</b> | <b>2126D216</b> | <b>2116D417</b> |
| ↔ 1200          | ↔ 1200          | ↔ 1400          |



|                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>2136I215</b> | <b>2146I216</b> | <b>2156I417</b> |
| ↔ 1200          | ↔ 1200          | ↔ 1400          |



|                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>2094D215</b> | <b>2124D216</b> | <b>2114D417</b> |
| ↔ 1200          | ↔ 1200          | ↔ 1400          |



|                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>2134I215</b> | <b>2144I216</b> | <b>2154I417</b> |
| ↔ 1200          | ↔ 1200          | ↔ 1400          |

| MOD./COD.       | MOD./COD.       |    |              |             |   |   | €     |
|-----------------|-----------------|----|--------------|-------------|---|---|-------|
|                 |                 |    |              |             |   |   |       |
| <b>2092D215</b> | <b>2132I215</b> | 28 | 1200x550x850 | 400x400x200 | - | - | 545   |
| <b>2122D216</b> | <b>2142I216</b> | 33 | 1200x600x850 | 500x400x250 | - | - | 560   |
| <b>2112D417</b> | <b>2152I417</b> | 42 | 1400x700x850 | 600x500x300 | - | - | 700   |
| <b>2096D215</b> | <b>2136I215</b> | 32 | 1200x550x850 | 400x400x200 | 1 | - | 625   |
| <b>2126D216</b> | <b>2146I216</b> | 38 | 1200x600x850 | 500x400x250 | 1 | - | 655   |
| <b>2116D417</b> | <b>2156I417</b> | 48 | 1400x700x850 | 600x500x300 | 1 | - | 850   |
| <b>2094D215</b> | <b>2134I215</b> | 42 | 1200x550x850 | 400x400x200 | 1 | 1 | 990   |
| <b>2124D216</b> | <b>2144I216</b> | 48 | 1200x600x850 | 500x400x250 | 1 | 1 | 1.015 |
| <b>2114D417</b> | <b>2154I417</b> | 58 | 1400x700x850 | 600x500x300 | 1 | 1 | 1.170 |

# FREGADEROS CON 2 SENOS

[E] DOUBLE BOWL SINKS

[F] ÉVIER AVEC 2 CUVES



|            |          |          |
|------------|----------|----------|
| ↑ 20600245 | 20700256 | 24600258 |
| ↔ 1200     | ↔ 1400   | ↔ 1800   |



|            |          |          |
|------------|----------|----------|
| ↑ 20610216 | 20710417 | 24618170 |
| ↔ 1200     | ↔ 1400   | ↔ 1800   |



|            |          |          |
|------------|----------|----------|
| ↑ 20650216 | 20750417 | 2465817E |
| ↔ 1200     | ↔ 1400   | ↔ 1800   |



|            |          |          |
|------------|----------|----------|
| ↑ 20630216 | 20730417 | 24632817 |
| ↔ 1200     | ↔ 1400   | ↔ 1800   |

| MOD./COD. |     |              |             |   |   | €     |
|-----------|-----|--------------|-------------|---|---|-------|
| 20600245  | 30  | 1200x600x250 | 500x400x250 | - | - | 530   |
| 20700256  | 38  | 1400x700x300 | 600x500x300 | - | - | 660   |
| 24600258  | 53  | 1800x700x380 | 800x500x380 | - | - | 1.070 |
| 20610216  | 44  | 1200x600x850 | 500x400x250 | - | - | 765   |
| 20710417  | 58  | 1400x700x850 | 600x500x300 | - | - | 955   |
| 24618170  | 75  | 1800x700x850 | 800x500x380 | - | - | 1.400 |
| 20650216  | 52  | 1200x600x850 | 500x400x250 | 1 | - | 925   |
| 20750417  | 70  | 1400x700x850 | 600x500x300 | 1 | - | 1.155 |
| 2465817E  | 90  | 1800x700x850 | 800x500x380 | 1 | - | 1.655 |
| 20630216  | 64  | 1200x600x850 | 500x400x250 | 1 | 2 | 1.245 |
| 20730417  | 78  | 1400x700x850 | 600x500x300 | 1 | 2 | 1.440 |
| 24632817  | 101 | 1800x700x850 | 800x500x380 | 1 | 2 | 1.900 |

# FREGADEROS CON 2 SENO Y ESCURRIDOR (ENCIMERAS Y SOBRE SOPORTE)

[E] DOUBLE BOWL SINKS AND DRAINER (COUNTERTOPS AND ON SUPPORT)

[F] ÉVIERS AVEC 2 CUVES ET ÉGOUTTOIR (COMPTOIR ET SUR SUPPORT)



|                                                                                   |                 |                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>2180D245</b> | <b>2190D256</b>                                                                        |
|  | 1600            |  2000 |



|                                                                                     |                 |                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>2210I245</b> | <b>2220I256</b>                                                                          |
|  | 1600            |  2000 |



|                                                                                     |                 |                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>2181D061</b> | <b>2191D002</b>                                                                          |
|  | 1600            |  2000 |



|                                                                                       |                 |                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>2211I061</b> | <b>2221I002</b>                                                                            |
|  | 1600            |  2000 |



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE **13**

| MOD./COD.<br>   | MOD./COD.<br>   |    |              |             | €     |
|-----------------|-----------------|----|--------------|-------------|-------|
| <b>2180D245</b> | <b>2210I245</b> | 32 | 1600x600x250 | 500x400x250 | 580   |
| <b>2190D256</b> | <b>2220I256</b> | 46 | 2000x700x300 | 600x500x300 | 745   |
| <b>2181D061</b> | <b>2211I061</b> | 48 | 1600x600x850 | 500x400x250 | 865   |
| <b>2191D002</b> | <b>2221I002</b> | 69 | 2000x700x850 | 600x500x300 | 1.110 |



# FREGADEROS CON 2 SENOS Y ESCURRIDOR (SOBRE SOPORTE CON ESTANTE O ARMARIO)

[E] DOUBLE BOWL SINKS AND DRAINER (ON STAND WITH SHELF OR CUPBOARD)

[F] ÉVIERS AVEC 2 CUVES ET ÉGOUTTOIR (SUR SUPPORT AVEC ÉTAGÈRE OU ARMOIRE)



|   |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|
| ↑ | <b>2185D061</b> | <b>2195D002</b> |
| ↔ | 1600            | ↔ 2000          |



|   |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|
| ↑ | <b>2215I061</b> | <b>2225I002</b> |
| ↔ | 1600            | ↔ 2000          |



|   |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|
| ↑ | <b>2213I061</b> | <b>2223I002</b> |
| ↔ | 1600            | ↔ 2000          |



|   |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|
| ↑ | <b>2183D061</b> | <b>2193D002</b> |
| ↔ | 1600            | ↔ 2000          |



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE **13**

| MOD./COD.       | MOD./COD.       |     |              |             |   |   | €     |
|-----------------|-----------------|-----|--------------|-------------|---|---|-------|
|                 |                 |     |              |             |   |   |       |
| <b>2185D061</b> | <b>2215I061</b> | 58  | 1600x600x850 | 500x400x250 | 1 | - | 1.075 |
| <b>2195D002</b> | <b>2225I002</b> | 86  | 2000x700x850 | 600x500x300 | 1 | - | 1.365 |
| <b>2183D061</b> | <b>2213I061</b> | 74  | 1600x600x850 | 500x400x250 | 1 | 2 | 1.420 |
| <b>2193D002</b> | <b>2223I002</b> | 101 | 2000x700x850 | 600x500x300 | 1 | 2 | 1.670 |



# FREGADEROS CON 2 SENOS Y 2 ESCURRIDORES / FREGADEROS CON 3 SENOS

[E] SINKS WITH 2 BOWLS AND 2 DRAINBOARDS / 3 BOWL SINKS

[F] ÉVIERS AVEC 2 CUVES ET 2 ÉGOUTTOIRS / 3 ÉVIERS



↑ **22300G08**



↑ **22310G08**



↑ **22350G08**



↑ **24700355**



↑ **24718170**



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13



↑ **2475817E**

| MOD./COD.       |    |              |             |   | €     |
|-----------------|----|--------------|-------------|---|-------|
| <b>22300G08</b> | 52 | 2400x700x300 | 600x500x300 | - | 800   |
| <b>22310G08</b> | 76 | 2400x700x850 | 600x500x300 | - | 1.180 |
| <b>22350G08</b> | 96 | 2400x700x850 | 600x500x300 | 1 | 1.440 |
| <b>24700355</b> | 53 | 1800x700x300 | 500x500x300 | - | 880   |
| <b>24718170</b> | 74 | 1800x700x850 | 500x500x300 | - | 1.210 |
| <b>2475817E</b> | 89 | 1800x700x850 | 500x500x300 | 1 | 1.465 |

# FREGADEROS CON 1 SENO Y ARO DE DESBARACE SOBRE SOPORTE

[E] SINGLE BOWL SINKS AND DISCHARGE RING ON SUPPORT

[F] ÉVIER AVEC TROU DE VINDAGE SUR SUPPORT



|        |                 |                 |
|--------|-----------------|-----------------|
| ↗ 600  | <b>248D4160</b> | <b>250D8160</b> |
| ↗ 700  | <b>225D4170</b> | <b>252D8170</b> |
| ↔ 1400 | ↔ 1800          |                 |



|        |                 |                 |            |
|--------|-----------------|-----------------|------------|
| ↗ 600  | <b>249I4160</b> | <b>251I8160</b> | + 16105062 |
| ↗ 700  | <b>226I4170</b> | <b>253I8170</b> |            |
| ↔ 1400 | ↔ 1800          |                 |            |



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE **13**

| MOD./COD.       | MOD./COD.       |    | ↔ ↗ ↕        |             | €     |
|-----------------|-----------------|----|--------------|-------------|-------|
| <b>248D4160</b> | <b>249I4160</b> | 46 | 1400x600x850 | 500x400x300 | 830   |
| <b>250D8160</b> | <b>251I8160</b> | 50 | 1800x600x850 | 500x400x250 | 1.180 |
| <b>225D4170</b> | <b>226I4170</b> | 48 | 1400x700x850 | 500x500x300 | 860   |
| <b>252D8170</b> | <b>253I8170</b> | 52 | 1800x700x850 | 500x500x250 | 1.260 |



**FREGADEROS CON 1 SENO Y ARO DE DESBARACE SOBRE SOPORTE (CON ESPACIO PARA LAVAVAJILLAS)**

**[E] SINGLE BOWL SINKS AND DISCHARGE RING ON SUPPORT (WITH SPACE FOR DISHWASHERS)**

**[F] ÉVIERS AVEC TROU DE VINDAGE SUR SUPPORT (AVEC ESPACE POUR LAVE-VAISSELLE)**



|  |                 |                 |                   |
|--|-----------------|-----------------|-------------------|
|  | <b>254D816L</b> | <b>227D817L</b> | <b>+ 16105062</b> |
|  | 600             | 700             |                   |



|  |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|
|  | <b>255I816L</b> | <b>228I817L</b> |
|  | 600             | 700             |



GRUPO **[E]** GROUP **[F]** GROUPE **13**

| MOD./COD.       | MOD./COD.       |    |              |             | €     |
|-----------------|-----------------|----|--------------|-------------|-------|
| <b>254D816L</b> | <b>255I816L</b> | 48 | 1800x600x850 | 500x400x250 | 1.110 |
| <b>227D817L</b> | <b>228I817L</b> | 50 | 1800x700x850 | 500x500x250 | 1.150 |

# FREGADEROS CON DESBARACE SOBRE SOPORTE PARA LIMPIEZA DE ALIMENTOS

[E] SINKS WITH MESS ON SUPPORT FOR FOOD CLEANING

[F] ÉVIER AVEC TROU DE VINDAGE SUR SUPPORT POUR LE NETTOYAGE DES ALIMENTS



↑ 208V4107 + 16105062



↑ 208C4107



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13

| MOD./COD. |    |              |              | €     |
|-----------|----|--------------|--------------|-------|
| 208V4107  | 51 | 1400x700x850 | 1250x310x170 | 1.345 |
| 208C4107  | 51 | 1400x700x850 | 1250x310x20  | 1.315 |



# VERTEDEROS, LAVAMANOS Y GRIFERÍA

**E** DUMP SINKS, HAND BASINS AND TAPS

**F** ÉVIERS DE VIDAGE, LAVABOS ET ROBINETS

## VERTEDEROS

- Construcción en acero inoxidable 18/10 AISI 304.
- Con peto de 100 mm.
- Disponen de un seno embutido, con cantos redondeados, para facilitar la limpieza.
- Así mismo de una rejilla extraíble, sobre la cual se pueden depositar grandes ollas, para el llenado de agua. **[1]**
- También pueden actuar como vertederos, para el vaciado, limpieza de las ollas, o de los útiles de la cocina.
- Altura de la encimera 450 a 500 mm., según regulación de las patas.

## LAVAMANOS

- Construcción en acero inoxidable 18/10 AISI 304.
- Con seno cilíndrico de 360 Ø x 130 mm. de profundo.
- Con válvula de desagüe centrada.
- Con mezclador de agua fría-caliente.
- Murales, para su fijación a la pared, de 175 mm. de altura.
- De pie, de 850 mm. de altura, con puerta frontal registrable.
- Mods/Cod. **201P0000** y **202P0001** con caño giratorio y pulsador. **[2]**
- Mods/Cod. **201E0022** y **202E0031** con grifo electrónico, con célula fotoeléctrica. **[3]**
- Mods/Cod. **201PJ100**, **201EJ102**, **202PJ100** y **202EJ103**, además disponen de dispensador de jabón. **[4]**
- Opcionalmente, se puede suministrar un peto de 300 mm. para colocar el dispensador de papel. **[5]** (Ver ACCESORIOS)

## GRIFERÍA

- Fabricados en latón cromado, de alta calidad, para su uso profesional.
- Incluyen los latiguillos de conexión, flexibles.
- Todos los latiguillos de conexión son de 1/2" G.
- GRIFOS CAÑO ALTO, con monomando para regular la temperatura del agua.
- GRIFOS DE CODO gerontológico, el cual al accionarlo con el codo, regula la temperatura del agua. Con el caño alto.
- GRIFOS DE CAÑO BAJO, diseñados para su colocación en los fregaderos instalados detrás de las barra de bar. Con monomando para regular la temperatura del agua.
- GRIFOS ELÉCTRONICOS, disponen de una célula, que activa la salida del agua, al aproximar las manos, y se para automáticamente, al retirarlas.
- GRIFOS DE PEDAL, con regulador de agua fría/caliente, que al presionarlo sale el agua, con la temperatura deseada. En el KIT, se suministra, el caño giratorio de 1/2" y el latiguillo de 1/2", de un metro de longitud, para la conexión. Pero si lo desean, también disponemos de los componentes por separado.
- GRIFOS DUCHA. Diseñados para el prelavado. Con muelle de acero inoxidable, que protege el latiguillo y asegura su fiabilidad y durabilidad. Dicho grifo dispone de una palanca para abrir o cerrar, con sistema de bloqueo. Con monomando para la regulación de la temperatura del agua.
- El mod/cod. **16000124**, también tiene un grifo de caño alto, que puede funcionar independientemente de la ducha.
- También se puede suministrar, sólo el grifo.
- GRIFOS EXTENSIBLES, con manguera retráctil, de 6 metros. Equipan una pistola de chorro ajustable. **[6]**
- Opcionalmente se puede acoplar una lanza. Disponen de un sistema de bloqueo, que permite mantener la longitud deseada.
- Diseñados para su instalación en la pared. Con la estructura y soportes de acero inoxidable 18/10 AISI-304.





**E****DUMP SINKS**

- 18/10 AISI 304 stainless steel construction.
- With 100 mm rear splashback.
- They have a deep-drawn bowl, with rounded edges, to facilitate cleaning.
- Likewise, a removable grid, on which large pots can be placed, for filling with water. [1]
- They can also act as dumps, for emptying, cleaning pots, or kitchen utensils.
- Height of the top 450 to 500 mm., Depending on the regulation of the legs.

**HAND BASINS**

- With 360 Ø x 130 mm cylindrical sinus deep.
- With centered drain valve.
- With hot-cold water mixer.
- MURALS, for fixing to the wall, 175 mm. tall.
- STANDING, 850 mm. high, with front accessible door.
- Mods / Cod. **201P0000** and **202P0001** with swivel spout and push button. [2]
- Mods / Cod. **201E0022** and **202E0031** with electronic tap, with photoelectric cell. [3]
- Mods/Cod. **201PJ100**, **201EJ102**, **202PJ100** and **202EJ103**, they also have a soap dispenser. [4]
- Optionally, a 300 mm bib can be supplied to attach the paper dispenser. [5] (See ACCESSORIES)

**TAPS**

- Made of high quality chrome-plated brass for professional use.
- They include flexible connection hoses.
- All connection cables are 1/2 "G.
- HIGH SPOUT TAPS, with mixer to regulate the water temperature.
- Gerontological ELBOW TAPS, which when operated with the elbow, regulates the water temperature. With the spout high.
- LOW SPOUT TAP, designed to be placed in the sinks installed behind the bar counter. With mixer to regulate the water temperature.
- ELECTRONIC TAPS, have a cell that activates the water outlet, when the hands are brought closer, and stops automatically when they are removed.
- PEDAL TAP, with hot / cold water regulator, which when pressed, the water comes out, with the desired temperature. In the KIT, the 1/2 "swivel spout and the 1/2" hose, one meter long, are supplied for connection. But if you wish, we also have the components separately.
- SHOWER TAPS. Designed for prewash. With stainless steel spring, which protects the hose and ensures its reliability and durability. This tap has a lever to open or close, with a locking system. With mixer for regulating the water temperature.
- The mod / cod. **16000124**, it also has a high spout tap, which can work independently of the shower.
- It can also be supplied, just the tap.
- EXTENSIBLE TAPS, with retractable hose, 6 meters. They are equipped with an adjustable jet gun. [6]
- Optionally a lance can be attached. They have a locking system, which allows to maintain the desired length.
- Designed for installation on the wall. With the structure and supports in 18/10 AISI-304 stainless

**F****ÉVIERS DE DÉPOTOIRS**

- Construction en acier inoxydable AISI 304 18/10.
- Avec dossard arrière de 100 mm.
- Ils ont une cuve emboutie, avec des bords arrondis, pour faciliter le nettoyage.
- De même, une grille amovible, sur laquelle de grands pots peuvent être placés, pour le remplissage d'eau. [1]
- Ils peuvent également servir de dépotoirs, pour vider, nettoyer les casseroles ou les ustensiles de cuisine.
- Hauteur du dessus de 450 à 500 mm., en fonction de la régulation des jambes.

**LAVABOS DES MAINS**

- Avec sinus cylindrique de 360 Ø x 130 mm. profond.
- Avec vanne de vidange centrée.
- Avec mélangeur eau chaude-froide.
- MURALES, à fixer au mur, 175 mm. d'hauteur.
- MODEL DEBOUT, 850 mm. haut, avec porte avant accessible.
- Mods / Cod. **201P0000** et **202P0001** avec bec pivotant et bouton poussoir. [2]
- Mods/Cod. **201E0022** et **202E0031** avec robinet électronique, avec cellule photoélectrique. [3]
- Mods/Cod. **201PJ100**, **201EJ102**, **202PJ100** et **202EJ103**, ils ont également un distributeur de savon. [4]
- En option, un dosseret de 300 mm peut être fourni pour fixer le distributeur de papier. [5] (voir ACCESSOIRES)

**ROBINETS**

- Fabriqué en laiton chromé de haute qualité pour un usage professionnel.
- Ils comprennent des tuyaux de raccordement flexibles.
- Tous les tuyaux de connexion sont de 1/2 "G.
- ROBINETS À HAUT BEC, avec mélangeur pour régler la température de l'eau.
- ROBINETS COUDE gerontologique, qui, lorsqu'ils sont actionnés avec le coude, régulent la température de l'eau. Avec le bec haut.
- ROBINETS À BEC BASSE, conçu pour être placé dans les éviers installés derrière le comptoir du bar. Avec mélangeur pour régler la température de l'eau.
- ROBINETS ÉLECTRONIQUES, ont une cellule qui active la sortie d'eau, lorsque les mains sont rapprochées, et s'arrête automatiquement lorsqu'elles sont retirées.
- ROBINET À PÉDALE, avec régulateur d'eau chaude / froide, qui une fois pressé, l'eau sort, avec la température désirée. Dans le KIT, le bec pivotant 1/2" et le tuyau 1/2", d'un mètre de long, sont fournis pour le raccordement. Mais si vous le souhaitez, nous avons également les composants séparément.
- ROBINETS DE DOUCHE. Conçu pour le prélavage. Avec ressort en acier inoxydable, qui protège le tuyau et assure sa fiabilité et sa durabilité. Ce robinet a un levier pour ouvrir ou fermer, avec un système de verrouillage. Avec mitigeur pour régler la température de l'eau.
- Le mod / cod. **16000124**, il dispose également d'un robinet à bec haut, qui peut fonctionner indépendamment de la douche.
- Il peut également être fourni, juste le robinet.
- ROBINETS EXTENSIBLES, avec tuyau rétractable, 6 mètres. Ils sont équipés d'un pistolet à jet réglable. [6]
- En option, une lance peut être attachée. Ils ont un système de verrouillage, qui permet de maintenir la longueur désirée.
- Conçu pour être installé sur le mur. Avec la structure et les supports en acier inoxydable 18/10 AISI-304.

## FREGADEROS VERTEDEROS

**E** DUMP SINKS

**F** ÉVIERS DE VIDAGE



|          |            |
|----------|------------|
| 22465506 | ↑ 22475507 |
| ↔ 600    | ↔ 700      |

| MOD./COD. |    |             |             | €   |
|-----------|----|-------------|-------------|-----|
| 22465506  | 25 | 600x600x460 | 500x400x250 | 560 |
| 22475507  | 28 | 700x700x460 | 500x500x300 | 620 |

# LAVAMANOS MURALES Y DE PIÉ

**[E]** WALL AND WITH FOOT HAND WASH BASINS

**[F]** LAVABOS À MAIN MURAUX ET AVEC PIED



↑ **201P0000**

**201PJ100**



**201E0022**

↑ **201EJ102**



**202P0001**

↑ **202PJ100**



↑ **202E0031**

**202EJ103**

| MOD./COD.       |      |             |           |       |   | €   |
|-----------------|------|-------------|-----------|-------|---|-----|
| <b>201P0000</b> | 6    | 400x400x175 | Ø 360x130 | Press | - | 280 |
| <b>201PJ100</b> | 6,5  | 400x400x175 | Ø 360x130 | Press | 1 | 370 |
| <b>201E0022</b> | 7    | 400x400x175 | Ø 360x130 | Elec  | - | 660 |
| <b>201EJ102</b> | 7,5  | 400x400x175 | Ø 360x130 | Elec  | 1 | 740 |
| <b>202P0001</b> | 12   | 400x440x850 | Ø 360x130 | Press | - | 355 |
| <b>202PJ100</b> | 12,5 | 400x440x850 | Ø 360x130 | Press | 1 | 490 |
| <b>202E0031</b> | 13   | 400x440x850 | Ø 360x130 | Elec  | - | 730 |
| <b>202EJ103</b> | 13,5 | 400x440x850 | Ø 360x130 | Elec  | 1 | 865 |

# GRIFERÍA

**E** TAPS

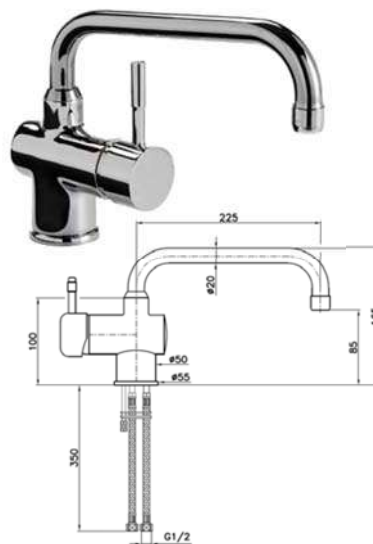
**F** ROBINETS



| COD.     | €   |
|----------|-----|
| 22111134 | 165 |



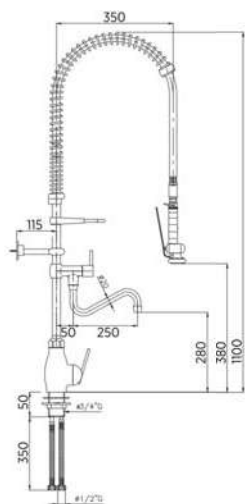
| COD.     | €   |
|----------|-----|
| 22111135 | 195 |



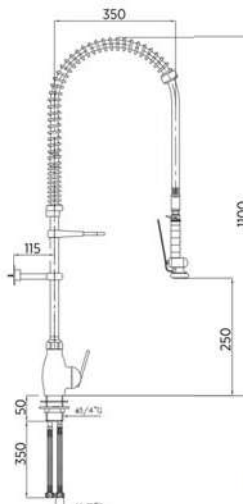
| COD.     | €   |
|----------|-----|
| 22222236 | 125 |



| COD.     | €   |
|----------|-----|
| 22111133 | 415 |



| COD.     | €   |
|----------|-----|
| 16000124 | 390 |



| COD.     | €   |
|----------|-----|
| 16000123 | 360 |



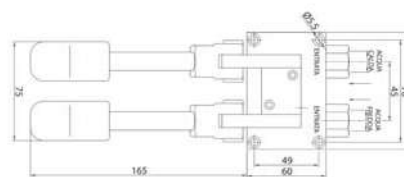
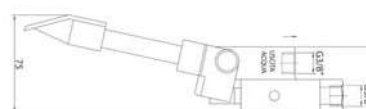
| COD.     | €   |
|----------|-----|
| 26568109 | 110 |



| COD.     | €   |
|----------|-----|
| 27182009 | 810 |
| 6 metros |     |



| #   | COD.     | €   |
|-----|----------|-----|
| KIT | 2KITPILA | 295 |
| 1   | 22244009 | 235 |
| 2   | 24003009 | 60  |



| #   | COD.     | €   |
|-----|----------|-----|
| KIT | 22222299 | 260 |
| 1   | 22222239 | 205 |
| 2   | 22222237 | 33  |
| 3   | 22222233 | 22  |



# LAVAVASOS, LAVAVAJILLAS Y DE CÚPULA

**E** GLASSWASHER, DISHWASHER AND DOME DISHWASHER

**F** LAVA-VERRES, LAVE-VAISSELLE ET LAVE-VAISSELLE À DÔME

## CARACTERÍSTICAS GENÉRICAS DE LAS MÁQUINAS DE LAVADO

- Todo en acero inoxidable 18/10 AISI 304.
- Cubas estampadas, para facilitar la limpieza, sin aristas. **[1]**
- Fondos embutidos, con filtro integral de material compuesto (PRO COMPOSIT) **[2]**
- Brazos de lavado, del mismo material, que giran sobre cojinetes de grafito. **[3]**
- Presión del agua de alimentación de 2-4 bar.
- Temperatura del agua de alimentación de 50 a 60°C
- Duración del ciclo de lavado de 90 a 120''
- Dotación 2 cestas, (multiusos y para platos) y 1 cubilete para cubiertos.
- Con patas regulables.

## LAVAVASOS PARA CESTAS DE 350x350 ó 390x390

- Capacidad cuba 7,5 litros de agua.
- Capacidad boiler 2,6 litros de agua.
- Bomba de lavado de 200 W. de potencia.
- Disponemos de peanas para elevación, de 120 mm. de alto. (Ver accesorios) **[4]**

## LAVAVAJILLAS PARA CESTAS DE 450x450

- Capacidad cuba 14 litros de agua.
- Capacidad boiler 2,6 litros de agua.
- Bomba de lavado de 200 W. de potencia.

## LAVAVAJILLAS o CÚPULAS, PARA CESTAS DE 500x500

- Capacidad cuba de 20 litros de agua.
- Capacidad boiler 6 litros de agua.
- Bomba de lavado de 470 W. de potencia.
- Disponemos de peanas, para lavavajillas, con espacio para cestas de 500x500, de 380 mm. de altura. (Ver ACCESORIOS) **[5]**
- Opcionalmente, en los Cúpulas, se pueden colocar mesas de entrada, con cuba y grifo, para el prelavado, o lisas para la salida. (Ver GRUPO 13)

## SERIE 5/TODOS LOS MODELOS

- Con pulsadores de alta fiabilidad, para seleccionar las funciones. **[6]**

## SERIE 8/LAVAVASOS

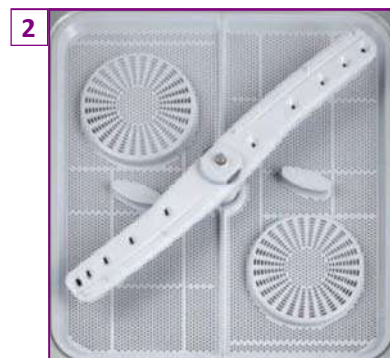
- Aislamiento acústico, al tener doble pared.
- Con 3 pulsadores para seleccionar las funciones. **[7]**
- Con un visor digital LED, en la que se que indican las temperaturas de lavado y aclarado **[7]**

## SERIE 8/LAVAVAJILLAS Y CÚPULAS

- Aislamiento acústico, al tener doble pared.
- Con 4 botones táctiles y una pantalla digital de LED, de 4 caracteres, más dos barras laterales. Gracias a la adecuada combinación de colores y signos gráficos es posible identificar fácilmente el estado del lavavajillas y el avance del ciclo de lavado.
- Además de visualizar los parámetros de funcionamiento, como la temperatura de la cuba y la del boiler, o el número de ciclos de lavado efectuados. El usuario, puede regular la temperatura, de la cuba y del boiler, o dosificar el detergente y el abrillantador. **[8]**

## ACCESORIOS

- Están disponibles, descalcificadores, cestas lisas, para platos, para vasos, etc.





**E**

**GENERIC CHARACTERISTICS OF THE WASHING MACHINES**

- All in 18/10 AISI 304 stainless steel.
- Stamped tanks, to facilitate cleaning, without edges. [1]
- Embedded bottoms, with integral composite filter (PRO COMPOSIT) [2]
- Washing arms, of the same material, that rotate on graphite bearings. [3]
- Feed water pressure 2-4 bar.
- Feed water temperature 50 to 60°C
- Duration of the wash cycle from 90 to 120 "
- Endowment 2 baskets, (multipurpose and for dishes) and 1 cutlery cup.
- With adjustable feet.

**GLASSWASHER FOR 350x350 or 390x390 BASKETS**

- Tank capacity 7.5 liters of water.
- Boiler capacity 2.6 liters of water.
- 200 W. power wash pump.
- We have bases for elevation, 120 mm. High. (See accessories) [4]

**DISHWASHER FOR 450x450 BASKETS**

- Tank capacity 14 liters of water.
- Boiler capacity 2.6 liters of water.
- 200 W. power wash pump.

**DISHWASHERS or DOME, FOR 500x500 BASKETS**

- Tank capacity of 20 liters of water.
- Boiler capacity 6 liters of water.
- 470 W. power washing pump.
- We have bases, for dishwashers, with space for baskets of 500x500, 380 mm. Tall. (See ACCESSORIES) [5]
- Optionally, in the cupolas, inlet tables can be placed, with tub and tap, for the prewash, or plain for the outlet. (See GROUP 13)

**SERIES 5 / ALL MODELS**

- With highly reliable pushbuttons to select functions. [6]

**SERIES 8 / GLASSWASHERS**

- Acoustic insulation, as it has a double wall.
- With 3 buttons to select the functions. [7]
- With an LED digital display, which indicates the washing and rinsing temperatures. [7]

**SERIES 8 / DISHWASHERS AND DOME**

- Acoustic insulation, as it has a double wall.
- With 4 touch buttons and a 4-character digital LED display, plus two side bars. Thanks to the appropriate combination of colors and graphic signs, it is possible to easily identify the status of the dishwasher and the progress of the wash cycle.
- In addition to viewing the operating parameters, such as the temperature of the tank and the boiler, or the number of washing cycles carried out. The user can regulate the temperature of the tank and the boiler, or dose the detergent and rinse aid. [8]

**ACCESSORIES**

- They are available, discalcifier, smooth baskets, for plates, for glasses, etc.

**F**

**CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRIQUES DES MACHINES À LAVER**

- Le tout en acier inoxydable AISI 304 18/10.
- Réservoirs estampés, pour faciliter le nettoyage, sans bords. [1]
- Fond estampée, avec filtre composite intégré (PRO COMPOSIT) [2]
- Bras de lavage, du même matériau, qui tournent sur des roulements en graphite. [3]
- Pression de l'eau d'alimentation 2-4 bar.
- Température de l'eau d'alimentation de 50 à 60 ° C
- Durée du cycle de lavage de 90 à 120 "
- Dotation 2 paniers, (polyvalents et pour la vaisselle) et 1 coupe à couverts.
- Avec pieds réglables.

**LAVE-VERRE POUR PANIERS 350x350 ou 390x390**

- Capacité du réservoir 7,5 litres d'eau.
- Capacité de la chaudière 2,6 litres d'eau.
- Pompe de lavage puissance de 200 W.
- Nous avons des bases pour l'élévation, 120 mm. hauteur. (Voir accessoires) [4]

**LAVE-VAISSELLE POUR PANIERS 450x450**

- Capacité du réservoir 14 litres d'eau.
- Capacité de la chaudière 2,6 litres d'eau.
- Pompe de lavage puissance de 200 W.

**LAVE-VAISSELLE À DÔME, POUR PANIERS 500x500**

- Capacité du réservoir de 20 litres d'eau.
- Capacité de la chaudière 6 litres d'eau.
- Pompe de lavage puissance de 470 W.
- Nous avons des bases, pour lave-vaisselle, avec un espace pour des paniers de 500x500, 380 mm. d'hauteur. (Voir ACCESSOIRES) [5]
- En option, dans les coupoles, des tables d'entrée peuvent être placées, avec évier et robinet, pour le prélavage, ou lisse pour la sortie. (Voir GROUPE 13)

**SÉRIE 5 / TOUS LES MODÈLES**

- Avec des boutons-poussoirs très fiables pour sélectionner les fonctions. [6]

**SÉRIE 8/LAVE-VERRE**

- Isolation acoustique, car il a une double paroi.
- Avec 3 boutons pour sélectionner les fonctions. [7]
- Avec un écran LED numérique, qui indique les températures de lavage et de rinçage. [7]

**SÉRIE 8 / LAVE-VAISSELLE ET DÔMES**

- Isolation acoustique, car il a une double paroi.
- Avec 4 boutons tactiles et un écran LED numérique à 4 caractères, plus deux barres latérales. Grâce à la combinaison appropriée de couleurs et de signes graphiques, il est possible d'identifier facilement l'état du lave-vaisselle et la progression du cycle de lavage.
- En plus de visualiser les paramètres de fonctionnement, tels que la température de la cuve et de la chaudière, ou le nombre de cycles de lavage effectués. L'utilisateur peut régler la température du réservoir et de la chaudière, ou doser le détergent et le liquide de rinçage. [8]

**ACCESSOIRES**

- Ils sont disponibles, adoucissants, paniers lisses, pour assiettes, pour verres, etc.

SERIE 5



# LAVAVASOS

[E] GLASSWASHER

[F] LAVA-VERRES



↑ 45968719



45078719 ↑ 45178719



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13

| MOD./COD. |    |             |     |        |          |   |   |         |               | €     |
|-----------|----|-------------|-----|--------|----------|---|---|---------|---------------|-------|
| 45968719  | 28 | 405x490x595 | 250 | 30-60' | 2L-120'' | ✗ | ✗ | 350x350 | 3,5 KW 230/1V | 1.205 |
| 45078719  | 32 | 440x535x670 | 300 | 30-60' | 2L-120'' | ✗ | ✗ | 390x390 | 3,5 KW 230/1V | 1.440 |
| 45178719  | 33 | 440x535x670 | 300 | 30-60' | 2L-120'' | ✓ | ✗ | 390x390 | 3,5 KW 230/1V | 1.680 |





45053719 45553719



45653719 45163719



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13

| MOD./COD. |    |             |     |        |           |   |   |         |               | €     |
|-----------|----|-------------|-----|--------|-----------|---|---|---------|---------------|-------|
| 45053719  | 30 | 405x490x595 | 250 | 30-60' | 1,5L-120" | ✗ | ✗ | 350x350 | 3,5 KW 230/1V | 1.350 |
| 45553719  | 31 | 405x490x595 | 250 | 30-60' | 1,5L-120" | ✓ | ✓ | 350x350 | 3,5 KW 230/1V | 1.690 |
| 45653719  | 34 | 440x535x670 | 300 | 30-60' | 1,5L-120" | ✗ | ✗ | 390x390 | 3,5 KW 230/1V | 1.690 |
| 45163719  | 35 | 440x535x670 | 300 | 30-60' | 1,5L-120" | ✓ | ✓ | 390x390 | 3,5 KW 230/1V | 2.025 |





↑ 46278719 46378719



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13

| MOD./COD. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 46278719  | 59                                                                                  | 575x600x820                                                                         | 360                                                                                 | 30-60'                                                                              | 2L-120''                                                                            | ✗                                                                                    | ✗                                                                                     | 500x500                                                                               | 3,5 KW 230/1V                                                                         | 1.935                                                                                 |
| 46378719  | 59                                                                                  | 575x600x820                                                                         | 360                                                                                 | 30-60'                                                                              | 2L-120''                                                                            | ✓                                                                                    | ✗                                                                                     | 500x500                                                                               | 3,5 KW 230/1V                                                                         | 2.150                                                                                 |





SERIE 8



# LAVAVAJILLAS

[E] DISHWASHER  
[F] LAVA-VAISSELLES



↑ 46263719



46651719 ↑ 46961719



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13

| MOD./COD. |    |             |     |        |           |   |   |         |               |       |
|-----------|----|-------------|-----|--------|-----------|---|---|---------|---------------|-------|
| 46263719  | 49 | 530x555x715 | 280 | 30-60' | 1,8L-120" | ✗ | ✗ | 450x450 | 3,5 KW 230/1V | 2.005 |
| 46651719  | 62 | 575x600x820 | 360 | 40-60' | 2L-120"   | ✗ | ✓ | 500x500 | 6,8 KW 400/3V | 2.590 |
| 46961719  | 63 | 575x600x820 | 360 | 40-60' | 2L-120"   | ✓ | ✓ | 500x500 | 6,8 KW 400/3V | 2.815 |





↑ 46MATS05



|   |          |
|---|----------|
| 1 | 16770SMS |
| 2 | 16161CAM |
| 3 | 16000123 |
| 4 | 16405062 |



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13

| MOD./COD. |    |                   |     |        |           |   |   |         |               | €     |
|-----------|----|-------------------|-----|--------|-----------|---|---|---------|---------------|-------|
| 46MATS05  | 95 | 640x740x1480/1910 | 400 | 45-60' | 2,4L-120" | x | x | 500x500 | 8,5 KW 400/3V | 3.660 |



460083TS 46DD0083 46DD1083



|   |          |
|---|----------|
| 1 | 16770SMS |
| 2 | 16D61CAM |
| 3 | 16000123 |
| 4 | 16405062 |



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13

| MOD./COD. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | €     |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 460083TS  | 100                                                                                 | 640x740x1530/2010                                                                   | 440                                                                                 | 50-60'                                                                              | 2,5L-120"                                                                           | ✗                                                                                   | ✗                                                                                   | 500x500                                                                              | 9,6 KW 400/3V                                                                         | 4.255 |
| 46DD0083  | 100                                                                                 | 640x740x1530/2010                                                                   | 440                                                                                 | 50-60'                                                                              | 2,5L-120"                                                                           | ✗                                                                                   | ✓                                                                                   | 500x500                                                                              | 9,6 KW 400/3V                                                                         | 4.435 |
| 46DD1083  | 100                                                                                 | 640x740x1530/2010                                                                   | 440                                                                                 | 50-60'                                                                              | 2,5L-120"                                                                           | ✓                                                                                   | ✓                                                                                   | 500x500                                                                              | 9,6 KW 400/3V                                                                         | 4.600 |



# MESAS PARA LAVAVAJILLAS DE CÚPULA Y TÚNELES DE LAVADO

**E** TABLES FOR DOME DISHWASHERS AND WASHING TUNNELS

**F** TABLES POUR DOME LAVE-VAISSELLE ET TUNNELS DE LAVAGE

## CARACTERÍSTICAS GENÉRICAS DE LAS MESAS PARA LAVAVAJILLAS DE CÚPULA O TÚNELES

- Totalmente de acero inoxidable 18/10 AISI 304.
- Todos los modelos adaptables a cualquier tipo o marca de lavavajillas de cúpula o túneles.
- Se suministran desmontados. El montaje se realiza en un máximo de 5 minutos.
- Con patas de tubo cuadrado de 40x40 mm, con regulador para elevar la altura de 850 a 900 mm.

### MESAS LISAS CENTRALES

- Con guía para las cestas, y a la vez perfil de aguas en todo el contorno de la mesa, para facilitar, que toda el agua vaya al lavavajillas.
- Son reversibles, pudiendo colocarlas, sin mas, a la derecha o izquierda de la máquina.
- SIN ESTANTE INFERIOR
- Las cuales se soportan por la encimera a la cúpula y tienen dos patas, en el lado opuesto a la máquina.
- CON ESTANTE INFERIOR
- De acero inoxidable, para almacenaje de cestas, etc.
- Con 4 patas.

### MESAS LISAS MURALES

- Con peto de 160 mm. y encimera en la parte posterior, para llegar a la pared, y así evitar que el agua, pueda ir al suelo, pues toda va canalizada al lavavajillas **1**
- Con guía para las cestas.
- Son reversibles, ya que por su diseño, se pueden montar a derecha o izquierda de la máquina, cambiando el extremo de la la misma, el cual es adaptable a un extremo a al otro.
- SIN ESTANTE INFERIOR
- Las cuales se soportan por la encimera a la cúpula y tienen dos patas, en el lado opuesto a la máquina.
- CON ESTANTE INFERIOR
- De acero inoxidable, para almacenaje de cestas, etc.
- Con 4 patas.

### MESAS CON 1 SENO, MURALES

- Con peto de 160 mm. y encimera en la parte posterior, para llegar a la pared, donde se puede instalar, opcionalmente, el grifo ducha (Ver GRIFOS, GRUPO 13), y así evitar que el agua, pueda ir al suelo, pues va canalizada al lavavajillas de cúpula. **1**
- Con 1 seno embutido, con todos los cantos redondeados, para facilitar la limpieza, soldado a la encimera, y con material insonorizante, de 500x400x250 mm. **2**
- Equipado con válvula de desagüe y tubo rebosadero, de acero inoxidable. **3**
- Con guía para las cestas, las cuales pasan por encima del seno, permitiendo hacer el prelavado. Opcionalmente, se puede colocar un cesto perforado dentro del seno, para recoger los desperdicios, y así evitar la obstrucción del desagüe. (Ver ACCESORIOS) **4**
- SIN ESTANTE INFERIOR
- Las cuales se soportan por la encimera a la cúpula y tienen dos patas, en el lado opuesto a la máquina.
- CON ESTANTE INFERIOR
- De acero inoxidable, para colocar los detergentes, abrillantador etc.
- Con 4 patas.

### MESAS CON 1 SENO, Y ARO DE DESBARACE, MURALES

- Con peto de 160 mm. y encimera en la parte posterior, para llegar a la pared, donde se puede instalar, opcionalmente, el grifo ducha (Ver GRIFOS, GRUPO 13), y así evitar que el agua, pueda ir al suelo, pues va canalizada al lavavajillas de cúpula. **1**
- Con 1 seno embutido, con todos los cantos redondeados, para facilitar la limpieza soldado a la encimera, y con material insonorizante, de 500x400x250 mm. **2**
- Equipado con válvula de desagüe y tubo rebosadero, de acero inoxidable. **3**
- Con guía para las cestas, las cuales pasan por encima del seno, permitiendo hacer el prelavado. Opcionalmente, se puede colocar un cesto perforado dentro del seno, para recoger los desperdicios, y así evitar la obstrucción del desagüe. (Ver ACCESORIOS) **4**
- Con aro de desbarace, de caucho alimentario, desmontable, debajo del cual se ubica el cubo de basura. (Ver GRUPO13) **5**
- SIN ESTANTE INFERIOR
- Las cuales se soportan por la encimera a la cúpula y tienen dos patas, en el lado opuesto a la máquina.
- CON ESTANTE INFERIOR PARCIAL
- Y espacio para el cubo de basura

### GRIFERÍA

- Encontraran en el GRUPO 13, una extensa gama de modelos.





**E**

**GENERIC CHARACTERISTICS OF DOME DISHWASHER TABLES OR WASHING TUNNELS**

- Completely made of 18/10 stainless steel AISI 304.
- All models adaptable to any type or brand of dome dishwasher or washing tunnels.
- They are supplied disassembled. Assembly is done in a maximum of 5 minutes.
- With 40x40 mm square tube legs, with regulator to raise the height from 850 to 900 mm.

**CENTRAL SMOOTH TABLES**

- With guide for the baskets, and at the same time water profile around the contour of the table, to facilitate that all the water goes to the dishwasher.
- They are reversible, being able to place them, without more, to the right or left of the machine.
- WITHOUT LOWER SHELF
- Which are supported by the top to the dome and have two legs, on the opposite side to the machine.
- WITH LOWER SHELF
- Made of stainless steel, for storage of baskets, etc.
- With 4 legs.

**SMOOTH WALL TABLES**

- With 160 mm bib. and countertop at the back, to reach the wall, and thus prevent the water from going to the floor, since everything is channeled to the dishwasher. [1]
- With guide for the baskets.
- They are reversible, since due to their design, they can be mounted to the right or left of the machine, changing the end of it, which is adaptable from one end to the other.
- WITHOUT LOWER SHELF
- Which are supported by the top to the dome and have two legs, on the opposite side to the machine.
- WITH LOWER SHELF
- Made of stainless steel, for storage of baskets, etc.
- With 4 legs.

**TABLES WITH 1 SINK, MURALS**

- With 160 mm bib. and countertop at the back, to reach the wall, where you can optionally install the shower tap (See TAPS, GROUP 13), and thus prevent the water from going to the floor, as it is channeled to the dome dishwasher. [1]
- With 1 deep-drawn bowl, with all rounded edges, to facilitate cleaning, welded to the worktop, and with soundproofing material, 500x400x250 mm. [2]
- Equipped with a drain valve and overflow tube, made of stainless steel. [3]
- With guide for the baskets, which pass over the sink, allowing the prewash to be carried out. Optionally, a perforated basket can be placed inside the sinus, to collect waste, and thus avoid clogging the drain. (See ACCESSORIES) [4]
- WITHOUT LOWER SHELF
- Which are supported by the top to the dome and have two legs, on the opposite side to the machine.
- WITH LOWER SHELF
- Made of stainless steel, to place detergents, rinse aid etc.
- With 4 legs.

**TABLES WITH 1 SINK, AND CLEANING RING, MURALS**

- With 160 mm bib. and countertop at the back, to reach the wall, where you can optionally install the shower tap (See TAPS, GROUP 13), and thus prevent the water from going to the floor, as it is channeled to the dome dishwasher. [1]
- With 1 deep-drawn bowl, with all rounded edges, to facilitate cleaning, welded to the worktop, and with soundproofing material, 500x400x250 mm. [2]
- Equipped with a drain valve and overflow tube, made of stainless steel. [3]
- With guide for the baskets, which pass over the sink, allowing the prewash to be carried out. Optionally, a perforated basket can be placed inside the sinus, to collect waste, and thus avoid clogging the drain. (See ACCESSORIES) [4]
- With removable food rubber scrap ring, under which the rubbish bin is located. (See GROUP13) [5]
- WITHOUT LOWER SHELF
- Which are supported by the top to the dome and have two legs, on the opposite side to the machine.
- WITH PARTIAL LOWER SHELF
- And space for the garbage can

**TAPS**

- You will find in GROUP 13, an extensive range of models.

**F**

**CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRIQUES DES TABLES DE DÔME LAVE-VAISSELLE OU TUNNELS DE LAVAGE**

- Entièrement fabriqué en acier inoxydable 18/10 AISI 304.
- Tous les modèles s'adaptent à tout type ou marque de lave-vaisselle à dôme ou tunnels de lavage.
- Ils sont fournis démontés. L'assemblage se fait en 5 minutes maximum.
- Avec pieds en tube carré de 40x40 mm, avec régulateur pour augmenter la hauteur de 850 à 900 mm.

**TABLES LISSES CENTRALES**

- Avec guide pour les paniers, et en même temps profil d'eau autour du contour de la table, pour faciliter que toute l'eau passe au lave-vaisselle.
- Ils sont réversibles, pouvant les placer, sans plus, à droite ou à gauche de la machine.
- SANS ÉTAGÈRE INFÉRIEURE
- Qui sont soutenus par le dessus au dôme et ont deux pieds, du côté opposé à la machine.
- AVEC ÉTAGÈRE INFÉRIEURE
- Fabriqué en acier inoxydable, pour le stockage de paniers, etc.
- Avec 4 pieds.

**TABLES MURALES LISSE**

- Avec dossier arrière de 160 mm. et plan de travail à l'arrière, pour atteindre le mur, et ainsi empêcher l'eau de descendre au sol, puisque tout est canalisé vers le lave-vaisselle. [1]
- Avec guide pour les paniers.
- Ils sont réversibles, car en raison de leur conception, ils peuvent être montés à droite ou à gauche de la machine, en changeant l'extrémité de celle-ci, qui est adaptable d'un bout à l'autre.
- SANS ÉTAGÈRE INFÉRIEURE
- Qui sont soutenus par le dessus au dôme et ont deux pieds, du côté opposé à la machine.
- AVEC ÉTAGÈRE INFÉRIEURE
- Fabriqué en acier inoxydable, pour le stockage de paniers, etc.
- Avec 4 pieds.

**TABLES AVEC 1 ÉVIER, MURALES**

- Avec dossier arrière de 160 mm. et plan de travail à l'arrière, pour atteindre le mur, où vous pouvez éventuellement installer le robinet de douche (voir ROBINETS, GROUPE 13), et ainsi empêcher l'eau d'aller au sol, car elle est canalisée vers le lave-vaisselle à dôme. [1]
- Avec 1 cuve emboutie, avec tous les bords arrondis, pour faciliter le nettoyage, soudée au plan de travail, et avec un matériau d'insonorisation, 500x400x250 mm. [2]
- Équipé d'un robinet de vidange et d'un tube de trop-plein, en acier inoxydable. [3]
- Avec guide pour les paniers, qui passent au-dessus de l'évier, permettant d'effectuer le prélavage. En option, un panier perforé peut être placé à l'intérieur du sinus, pour collecter les déchets, et ainsi éviter de boucher le drain. (Voir ACCESSOIRES) [4]
- SANS ÉTAGÈRE INFÉRIEURE
- Qui sont soutenus par le dessus au dôme et ont deux pieds, du côté opposé à la machine.
- AVEC ÉTAGÈRE INFÉRIEURE
- Fabriqué en acier inoxydable, pour placer des détergents, du liquide de rinçage, etc.
- Avec 4 pieds.

**TABLES AVEC 1 ÉVIER ET TROU DE VIDANGE, MURALES**

- Avec dossier arrière de 160 mm. et plan de travail à l'arrière, pour atteindre le mur, où vous pouvez éventuellement installer le robinet de douche (voir ROBINETS, GROUPE 13), et ainsi empêcher l'eau d'aller au sol, car elle est canalisée vers le lave-vaisselle à dôme. [1]
- Avec 1 cuve emboutie, avec tous les bords arrondis, pour faciliter le nettoyage, soudée au plan de travail, et avec un matériau d'insonorisation, 500x400x250 mm. [2]
- Équipé d'un robinet de vidange et d'un tube de trop-plein, en acier inoxydable. [3]
- Avec guide pour les paniers, qui passent au-dessus de l'évier, permettant d'effectuer le prélavage. En option, un panier perforé peut être placé à l'intérieur du sinus, pour collecter les déchets, et ainsi éviter de boucher le drain. (Voir ACCESSOIRES) [4]
- Avec anneau en caoutchouc alimentaire amovible, sous lequel se trouve la poubelle. (Voir GROUPE 13) [5]
- SANS ÉTAGÈRE INFÉRIEURE
- Qui sont soutenus par le dessus au dôme et ont deux pieds, du côté opposé à la machine.
- AVEC ÉTAGÈRE INFÉRIEURE PARTIELLE
- Et de l'espace pour la poubelle.

**ROBINETS**

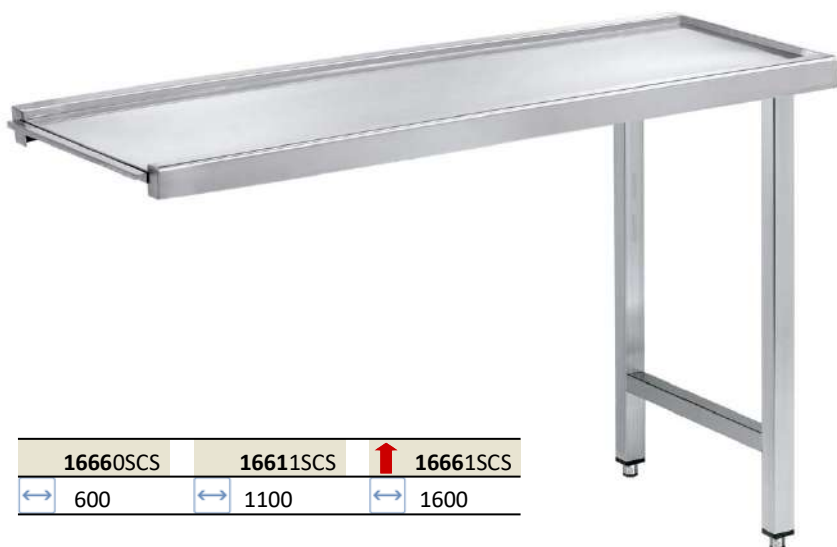
- Vous trouverez dans le GROUPE 13, une vaste gamme de modèles.



## MESAS PARA LAVAVAJILLAS, LISAS, CENTRALES

[E] DISHWASHER TABLES, SMOOTH, CENTRAL

[F] TABLES POUR LAVE-VAISSELLE, LISSES, CENTRALES



| 16660SCS | 16611SCS | ↑ 16661SCS |
|----------|----------|------------|
| ↔ 600    | ↔ 1100   | ↔ 1600     |



| 16660ECS | 16611ECS | ↑ 16661ECS |
|----------|----------|------------|
| ↔ 600    | ↔ 1100   | ↔ 1600     |

| MOD./COD. |    |              |   | €   |
|-----------|----|--------------|---|-----|
| 16660SCS  | 15 | 600x600x850  | - | 360 |
| 16611SCS  | 19 | 1100x600x850 | - | 580 |
| 16661SCS  | 24 | 1600x600x850 | - | 690 |
| 16660ECS  | 26 | 600x600x850  | 1 | 475 |
| 16611ECS  | 35 | 1100x600x850 | 1 | 765 |
| 16661ECS  | 44 | 1600x600x850 | 1 | 930 |

## MESAS PARA LAVAVAJILLAS, LISAS, MURALES

**E** DISHWASHER TABLES, SMOOTH, MURALS

**F** TABLES POUR LAVE-VAISSELLE, LISSES, MURALES



| 16770SMS | 16711SMS | ↑ 16761SMS | 16712SMS |
|----------|----------|------------|----------|
| ↔ 700    | ↔ 1100   | ↔ 1600     | ↔ 2100   |



| 16770EMS | 16711EMS | ↑ 16761EMS | 16712EMS |
|----------|----------|------------|----------|
| ↔ 700    | ↔ 1100   | ↔ 1600     | ↔ 2100   |

| MOD./COD. |    |              |   | €     |
|-----------|----|--------------|---|-------|
| 16770SMS  | 18 | 700x750x850  | - | 525   |
| 16711SMS  | 23 | 1100x750x850 | - | 615   |
| 16761SMS  | 30 | 1600x750x850 | - | 720   |
| 16712SMS  | 36 | 2100x750x850 | - | 860   |
| 16770EMS  | 30 | 700x750x850  | 1 | 705   |
| 16711EMS  | 41 | 1100x750x850 | 1 | 805   |
| 16761EMS  | 53 | 1600x750x850 | 1 | 970   |
| 16712EMS  | 64 | 2100x750x850 | 1 | 1.125 |

# MESAS PARA LAVAVAJILLAS CON 1 SENO, MURALES

**E** TABLES FOR DISHWASHERS WITH 1 SINK, MURALS

**F** TABLES POUR LAVE-VAISSELLE AVEC 1 ÉVIER, MURALES



GRUPO **E** GROUP **F** GROUPE **13**

| 16D70CSM | 16D11CSM | ↑ 16D61CSM | 16D12CSM |
|----------|----------|------------|----------|
| ↔ 700    | ↔ 1100   | ↔ 1600     | ↔ 2100   |

| 16I70CSM | 16I11CSM | ↑ 16I61CSM | 16I12CSM |
|----------|----------|------------|----------|
| ↔ 700    | ↔ 1100   | ↔ 1600     | ↔ 2100   |



| 16D70CEM | 16D11CEM | ↑ 16D61CEM | 16D12CEM |
|----------|----------|------------|----------|
| ↔ 700    | ↔ 1100   | ↔ 1600     | ↔ 2100   |

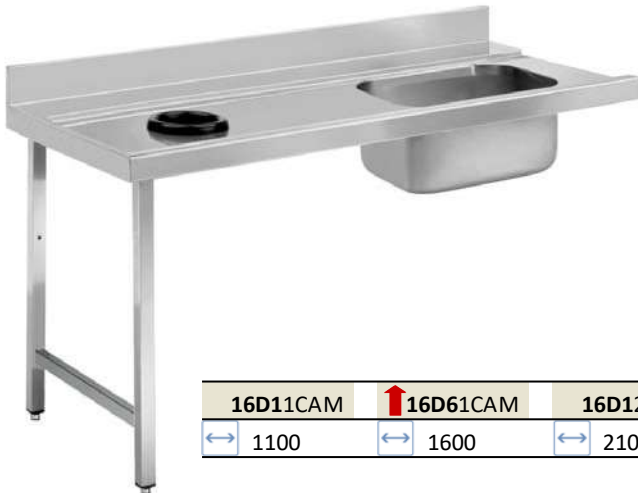
| 16I70CEM | 16I11CEM | ↑ 16I61CEM | 16I12CEM |
|----------|----------|------------|----------|
| ↔ 700    | ↔ 1100   | ↔ 1600     | ↔ 2100   |

| MOD./COD. | MOD./COD. |    |       |             |   | €     |
|-----------|-----------|----|-------|-------------|---|-------|
| 16D70CSM  | 16I70CSM  | 23 | ↔ ↗ ↕ | 500x400x250 | - | 845   |
| 16D11CSM  | 16I11CSM  | 28 |       | 500x400x250 | - | 945   |
| 16D61CSM  | 16I61CSM  | 35 |       | 500x400x250 | - | 1.055 |
| 16D12CSM  | 16I12CSM  | 41 |       | 500x400x250 | - | 1.205 |
| 16D70CEM  | 16I70CEM  | 35 |       | 500x400x250 | 1 | 1.075 |
| 16D11CEM  | 16I11CEM  | 46 |       | 500x400x250 | 1 | 1.190 |
| 16D61CEM  | 16I61CEM  | 58 |       | 500x400x250 | 1 | 1.370 |
| 16D12CEM  | 16I12CEM  | 69 |       | 500x400x250 | 1 | 1.545 |

# MESAS PARA LAVAVAJILLAS CON 1 SENO Y ARO DE DESBARACE, MURALES

**[E]** TABLES FOR DISHWASHERS WITH 1 SINK AND CLEANING RING, MURALS

**[F]** TABLES POUR LAVE-VAISSELLE AVEC 1 ÉVIER, ET TROU VIDE DÉCHETS, MURALES



|                 |                   |                 |
|-----------------|-------------------|-----------------|
| <b>16D11CAM</b> | <b>↑ 16D61CAM</b> | <b>16D12CAM</b> |
| ↔ 1100          | ↔ 1600            | ↔ 2100          |



|                 |                   |                 |
|-----------------|-------------------|-----------------|
| <b>16I11CAM</b> | <b>↑ 16I61CAM</b> | <b>16I12CAM</b> |
| ↔ 1100          | ↔ 1600            | ↔ 2100          |



|                 |                   |                 |
|-----------------|-------------------|-----------------|
| <b>16D11CEA</b> | <b>↑ 16D61CEA</b> | <b>16D12CEA</b> |
| ↔ 1100          | ↔ 1600            | ↔ 2100          |



|                 |                   |                 |                   |
|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| <b>16I11CEA</b> | <b>↑ 16I61CEA</b> | <b>16I12CEA</b> | <b>+ 16000124</b> |
| ↔ 1100          | ↔ 1600            | ↔ 2100          | <b>+ 16405062</b> |



GRUPO **[E]** GROUP **[F]** GROUPE **13**

| MOD./COD.       | MOD./COD.       |    |              |             |   | €     |
|-----------------|-----------------|----|--------------|-------------|---|-------|
| <b>16D11CAM</b> | <b>16I11CAM</b> | 29 | 1100x750x850 | 500x400x250 | - | 1.020 |
| <b>16D61CAM</b> | <b>16I61CAM</b> | 36 | 1600x750x850 | 500x400x250 | - | 1.265 |
| <b>16D12CAM</b> | <b>16I12CAM</b> | 42 | 2100x750x850 | 500x400x250 | - | 1.410 |
| <b>16D11CEA</b> | <b>16I11CEA</b> | 47 | 1100x750x850 | 500x400x250 | 1 | 1.345 |
| <b>16D61CEA</b> | <b>16I61CEA</b> | 59 | 1600x750x850 | 500x400x250 | 1 | 1.425 |
| <b>16D12CEA</b> | <b>16I12CEA</b> | 70 | 2100x750x850 | 500x400x250 | 1 | 1.590 |



## CONSTRUCCIÓN GENERICA DE MESAS DE DESBARACE, ESTANTES PARA CESTAS Y CUBOS DE BASURA

- Totalmente construido en acero inoxidable 18/10, AISI 304.

### MESAS DE DESBARACE

- Encimeras con perfil de aguas en todo su contorno, reforzadas.
- Con patas de tubo cuadrado de 40x40, con regulador para elevar la altura de 850 a 900 mm.
- Con aro de desbarace, de caucho alimentario, desmontable, debajo del cual se ubica el cubo de basura (Ver GRUPO 13) [1]
- Reversibles, ya que su montaje se puede realizar, para tener el aro, a la derecha o izquierda.
- Se suministran desmontadas. El montaje se realiza en un máximo de 5 minutos.
- En su encimera se pueden colocar estanterías de sobre-mesa, para cestas de 500x500.
- SIN ESTANTE INFERIOR
- Cuyo espacio, permite colocar mas cubos de basura.
- CON ESTANTE INFERIOR
- Para almacenaje de cestas, etc.

### ESTANTES PARA CESTAS DE SOBRE MESA

- Para su instalación, en mesas de desbarace.
- Con la posibilidad de colocar cestas de 500x500, en un lado o el otro. Básicamente, para colocar el cristal y evitar roturas, para su lavado, cuando se termina con los platos.
- Con tubo de desagüe.
- Soportados sobre cuatro patas de tubo redondo de Ø 30 mm.

### ESTANTES MURALES

- Con cartelas, para su fijación a la pared, en posición inclinada.
- Con tubo de desagüe.
- En dotación, los tacos y tornillos.

### CUBOS DE BASURA DE ACERO INOXIDABLE, CON RUEDAS

- Con fondo embutido, con cantos redondeados, para facilitar su limpieza.
- Tapa igualmente embutida.
- MODELOS CON TAPA EXTRAIBLE MANUALMENTE
- Idóneos para situarlos debajo de mesas con aro de desbarace.
- Tapa dotada de asa, que hace la función de soporte, que permite poderla colgar en el propio cubo.
- Cubo con 2 asas, para facilitar el desplazamiento.
- Con 3 ruedas giratorias de Ø 50 mm.
- MODELOS CON TAPA ACCIONADA POR PEDAL
- Concebidos, para su colocación, en cualquier lugar de las zonas de preparaciones o de la cocina, cumpliendo las normativas de higiene.
- Con un mecanismo, que permite abrir la tapa presionando el pedal.
- Con 2 ruedas giratorias de Ø 50 mm, y dos soportes de apoyo, para evitar el movimiento al accionar la tapa. [2]
- Con asa, para facilitar el desplazamiento.

### ARMARIOS PARA DESPERDICIOS

- Diseñados para su instalación en comedores, de Restaurantes, de Fast-Food, Buffets o Self Services.
- Con espacio para cubos de hasta Ø 500 mm, y 700 mm. de altura. [3]
- Con puerta pivotante, para la extracción del cubo.
- Así mismo, en la parte superior frontal, con una tapa abatible, para la introducción de los desperdicios, que dispone de una rampa, para la conducción de los mismos, al cubo. [4]
- Con encimera, para depositar las bandejas, ya vacías...



**E**

**GENERIC CONSTRUCTION OF DISPOSAL TABLES, BASKET SHELVES AND GARBAGE BINS**

- Completely built in 18/10 stainless steel, AISI 304.

**DISCHARGE RING TABLES**

- Countertops with a water profile all around, reinforced.
- With 40x40 square tube legs, with regulator to raise the height from 850 to 900 mm.
- With dismantling ring, made of food rubber, removable, under which the garbage can is located (See GROUP 13) [1]
- Reversible, since its assembly can be done, to have the ring, to the right or left.
- They are supplied disassembled. Assembly is done in a maximum of 5 minutes.
- On your countertop you can place tabletop shelves for 500x500 baskets.
- WITHOUT LOWER SHELF
- Whose space, allows to place more trash cans.
- WITH LOWER SHELF
- For storage of baskets, etc.

**SHELVES FOR TABLE BASKETS**

- For its installation, in tables.
- With the possibility of placing 500x500 baskets, on one side or the other. Basically, to place the glass and avoid breakage, for washing it, when you finish with the dishes.
- With drain tube.
- Supported on four Ø 30 mm round tube legs.

**WALL SHELVES**

- With gussets, for fixing to the wall, in an inclined position.
- With drain tube.
- Supplied with plugs and screws.

**STAINLESS STEEL GARBAGE CANS, WITH WHEELS**

- With embedded bottom, with rounded edges, to facilitate cleaning.
- Also inlaid lid.
- MODELS WITH MANUALLY REMOVABLE LID
- Ideal for placing them under tables with a knock-out ring.
- Lid equipped with a handle, which acts as a support, allowing it to be hung on the cube itself.
- Bucket with 2 handles, to facilitate movement.
- With 3 Ø 50 mm swivel wheels.
- MODELS WITH PEDAL OPERATED COVER
- Designed to be placed anywhere in the preparation areas or in the kitchen, complying with hygiene regulations.
- With a mechanism, which allows the lid to be opened by pressing the pedal.
- With 2 Ø 50 mm swivel wheels, and two support brackets, to prevent movement when operating the lid. [2]
- With handle, to facilitate movement.

**WASTE CABINETS**

- Designed for installation in dining rooms, Restaurants, Fast-Food, Buffets or Self Services.
- With space for cubes up to Ø 500 mm, and 700 mm. Tall. [3]
- With pivoting door, for the extraction of the cube.
- Likewise, in the upper front part, with a hinged lid, for the introduction of the waste, which has a ramp, for the conduction of the same, to the bucket. [4]
- With worktop, to deposit the trays, already empty ...

**F**

**CONSTRUCTION GÉNÉRIQUE DES TABLES AVEC TROU VIDE DÉCHETS, ÉTAGÈRES POUR PANIERS ET POUBELLES**

- Entièrement construit en acier inoxydable 18/10, AISI 304.

**TABLES AVEC TROU VIDE DÉCHETS**

- Plans de travail avec un profil d'eau tout autour, renforcés.
- Avec pieds en tube carré 40x40, avec régulateur pour augmenter la hauteur de 850 à 900 mm.
- Avec anneau en caoutchouc alimentaire, amovible, sous lequel se trouve la poubelle (voir GROUPE 13) [1]
- Réversible, puisque son assemblage peut se faire, pour avoir l'anneau, à droite ou à gauche.
- Ils sont fournis démontés. L'assemblage se fait en 5 minutes maximum.
- Sur votre plan de travail, vous pouvez placer des étagères de table, pour des paniers de 500x500.
- SANS ÉTAGÈRE INFÉRIEURE
- Dont l'espace, permet de placer plus de poubelles.
- AVEC ÉTAGÈRE INFÉRIEURE
- Pour le stockage de paniers, etc.

**ÉTAGÈRES POUR PANIERS DE TABLE**

- Pour son installation, dans des tableaux.
- Avec la possibilité de placer des paniers 500x500, d'un côté ou de l'autre. En gros, pour placer le verre et éviter de le casser, pour le laver, lorsque vous avez terminé avec la vaisselle.
- Avec tube de vidange.
- Supporté sur quatre pieds tubulaires ronds Ø 30 mm.

**ÉTAGÈRES MURALES**

- Avec goussets, pour fixation au mur, en position inclinée.
- Avec tube de vidange.
- Livré avec bouchons et vis.

**POUBELLES EN ACIER INOXYDABLE, AVEC ROUES**

- Avec fond emboutie, avec des bords arrondis, pour faciliter le nettoyage.
- Couvercle également emboutie.
- MODÈLES AVEC COUVERCLE AMOVIBLE MANUELLEMENT
- Idéal pour les placer sous des tables avec un trou de vidange.
- Couvercle équipé d'une poignée, qui fait office de support, lui permettant d'être accroché sur le cube lui-même.
- Seau avec 2 poignées, pour faciliter le mouvement.
- Avec 3 roues pivotantes Ø 50 mm.
- MODÈLES AVEC COUVERCLE À PÉDALE
- Conçu pour être placé n'importe où dans les zones de préparation ou dans la cuisine, conformément aux règles d'hygiène.
- Avec un mécanisme qui permet d'ouvrir le couvercle en appuyant sur la pédale.
- Avec 2 roues pivotantes Ø 50 mm et deux pieds de support, pour éviter tout mouvement lors de l'utilisation du couvercle. [2]
- Avec poignée, pour faciliter le mouvement.

**ARMOIRES À DÉCHETS**

- Conçu pour l'installation dans les salles à manger, les restaurants, la restauration rapide, les buffets ou les self-services.
- Avec espace pour poubelles jusqu'à Ø 500 mm et 700 mm. d'hauteur. [3]
- Avec porte pivotante, pour l'extraction du poubelle.
- De même, dans la partie avant supérieure, avec un couvercle rabattable, pour l'introduction des déchets, qui comporte une rampe, pour les guider, vers le poubelle. [4]
- Avec plan de travail, pour déposer les plateaux, déjà vides ...

## MESAS DE DESBARACE

**E** DISCHARGE RING TABLES

**F** TABLES AVEC TROU VIDE DÉCHETS



| 16074105 | 16076105 | 16078105 | ↑ 16070205 |
|----------|----------|----------|------------|
| ↔ 1400   | ↔ 1600   | ↔ 1800   | ↔ 2000     |



| 160741E5 | 160761E5 | 160781E5 | ↑ 160702E5 |
|----------|----------|----------|------------|
| ↔ 1400   | ↔ 1600   | ↔ 1800   | ↔ 2000     |



GRUPO **E** GROUP **F** GROUPE **13**

| MOD./COD. |    |              |   | €     |
|-----------|----|--------------|---|-------|
| 16074105  | 35 | 1400x700x850 | - | 1.075 |
| 16076105  | 39 | 1600x700x850 | - | 1.155 |
| 16078105  | 41 | 1800x700x850 | - | 1.235 |
| 16070205  | 44 | 2000x700x850 | - | 1.315 |
| 160741E5  | 43 | 1400x700x850 | 1 | 1.175 |
| 160761E5  | 49 | 1600x700x850 | 1 | 1.260 |
| 160781E5  | 53 | 1800x700x850 | 1 | 1.345 |
| 160702E5  | 58 | 2000x700x850 | 1 | 1.430 |

# ESTANTERÍAS PARA CESTAS

**E** SHELVES FOR BASKETS

**F** ÉTAGÈRES POUR PANIERS



|  |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|
|  | <b>16102030</b> | <b>16202030</b> |
|  | 1100            | 1600            |



|  |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|
|  | <b>16103001</b> | <b>16203001</b> |
|  | 1100            | 1600            |



GRUPO **E** GROUP **F** GROUPE **13**

| MOD./COD.       |    |                  |   | €   |
|-----------------|----|------------------|---|-----|
| <b>16102030</b> | 22 | 1100x500x500/700 | 2 | 625 |
| <b>16202030</b> | 26 | 1600x500x500/700 | 3 | 680 |
| <b>16103001</b> | 14 | 1100x500x235     | 2 | 370 |
| <b>16203001</b> | 18 | 1600x500x235     | 3 | 455 |





# CUBOS DE BASURA CON RUEDAS, DE ACERO INOX. Y ARMARIOS DESPERDICIOS

[E] STAINLESS STEEL GARBAGE CANS WITH WHEELS AND WASTE CABINETS

[F] POUBELLES À ROULETTES EN ACIER INOXYDABLE ET ARMOIRES À DÉCHETS



|   |          |          |
|---|----------|----------|
| ↑ | 16105062 | 16405062 |
| Ø | 380      | Ø 450    |



|   |          |          |
|---|----------|----------|
| ↑ | 16205062 | 16505062 |
| Ø | 380      | Ø 450    |



|   |          |
|---|----------|
| ← | 11215062 |
| ↔ | 670      |



| MOD./COD. |    |              |      | €     |
|-----------|----|--------------|------|-------|
| 16105062  | 12 | Ø 380x605    | 50   | 215   |
| 16405062  | 16 | Ø 450x685    | 95   | 245   |
| 16205062  | 15 | Ø 380x605    | 50   | 280   |
| 16505062  | 20 | Ø 450x685    | 95   | 325   |
| 11215062  | 74 | 670x585x1300 | 95 * | 1.020 |



# TÚNELES DE LAVADO Y MESAS DE RODILLOS

**E** WASHING TUNNELS AND ROLLER TABLES

**F** TUNNELS DE LAVAGE ET TABLES À ROULEAUX

## CONSTRUCCIÓN GENÉRICA DE LOS TUNELES DE LAVADO

- Todo en acero inoxidable 18/10 AISI 304.
- Los túneles de lavado, están compuestos por distintos módulos, lo cual permite el desmontaje, para facilitar la entrada, y luego proceder al ensamblaje con facilidad, una vez situado en el lugar de trabajo. **[1]**
- Todo el túnel está fabricado con doble pared, incluidas las puertas de guillotina, lo cual reduce el ruido y la pérdida de calor. **[2]**
- Las cubas están embutidas, con los cantos redondeados para facilitar la limpieza. **[3]**
- El filtro está compuesto por una superficie plana e inclinada, para el escurrimiento de los residuos sólidos y un cesto que los recoge. Fácilmente extraíble para su vaciado y limpieza. **[4]**
- Permiten una entrada de altura de 450 mm., para cestas de 500x500, pudiendo lavar bandejas, cubetas GN y otros utensilios. **[5]**
- El arrastre de las cestas, es con guías laterales, lo que facilita la limpieza. Los dientes que mueven las cestas son de acero inox. de gran espesor. **[6]**
- Son reversibles, lo cual permite cambiar el sentido de entrada o salida, realizando unas simples operaciones. No obstante, recomendamos indiquen el sentido de marcha, al pasar el pedido, y así vendrá preparada de fábrica.
- La velocidad de avance de las cestas, se regula electrónicamente, por medio de un variador de frecuencia y se controla desde el panel de mandos.
- Cada uno de los módulos, de prelavado/lavado/ aclarado y secado, se pone en marcha y se pára de manera independiente, solo si en su interior hay realmente una cesta. Dicho sistema mejora el consumo energético. **[7]**
- El control se realiza por medio de un panel de mandos electrónico, con pantalla multifunción, led de 4 cifras. Posee 4 pulsadores táctiles para programar todas las funciones y proporcionar información, seleccionar programas, etc. Con conexión USB. **[8]**
- La temperatura del agua de alimentación, es recomendable que proceda de un calentador, de 40 a 60°C, pues los datos orientativos de producción, están basados en ello. Si el agua entra de 15 a 40°C, la producción será menor y el consumo de energía superior. También influye, si dispone del módulo de recuperación de calor.
- Dotación 2 cestas (multiusos y para platos) y 1 cubilete para cubiertos.
- Con patas regulables, de acero inoxidable, de 200 mm.

## MÓDULO DE LAVADO/ACLARADO

- Con una longitud de 1150 mm., dispone de una cuba de 70 litros, y un sistema de lavado con 5 brazos y 60 boquillas, con bomba de doble flujo, de 2,7 Kw. El sistema de gestión de la temperatura, con calentamiento o enfriamiento del agua es con control electrónico. Es necesaria una presión de alimentación constante, de entre 2 y 4 bar. **[9]**

## MÓDULO DE PRELAVADO

- Con una longitud de 820 mm., provisto de una cuba de 70 litros, y un sistema de lavado compuesto por 3 brazos y 36 boquillas, con una bomba de doble flujo, de 1,5 Kw. de potencia.
- Opcionalmente, se puede suministrar, con el módulo de prelavado en ángulo, para su colocación a derecha o izquierda. (Ver ACCESORIOS)

## MÓDULO DE SECADO

- Que está instalado después del proceso de lavado/ aclarado.
- De 600 mm. de longitud, y que queda a la altura de la mesa de salida. **[10]**
- Fabricado con doble pared, y funciona a baja temperatura, 65°C. Utiliza un caudal de aire de 1400 m3/hora, extraído al exterior por un turbo-ventilador de 550 W. El módulo está dotado de desagüe.
- Opcionalmente, se puede suministrar, con el módulo de secado en ángulo, para su colocación a derecha o izquierda. (Ver ACCESORIOS)

## MÓDULO DE RECUPERACIÓN DE CALOR

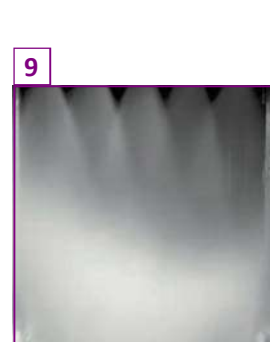
- Se instala en la parte superior del módulo de entrada, de 210 mm. de altura, por lo tanto no ocupa espacio de longitud. Utiliza el calor latente del interior del túnel de lavado, haciéndolo condensar y calentando unos 25°C el agua que entra en el boiler.
- El ahorro energético puede llegar hasta 8 Kw/hora de trabajo, según el programa de lavado seleccionado. Utiliza un caudal de aire de 700 m3/hora, y dispone de un turbo-ventilador de 200 W. **[11]**

## ACCESORIOS

- Encontrarán, los suplementos por Módulos de prelavado en ángulo, Módulos de secado en ángulo, Módulos neutros intermedios, o Módulos zona neutra de entrada, Dosificadores detergente y Abrillantador, etc...

## MESAS DE RODILLOS LINEALES Y CURVAS

- Con bandeja recoge aguas, que las decanta al túnel de lavado, y que hace la función de guía de las cestas.
- Con rodillos, que facilitan el movimiento de las cestas.
- Opcionalmente, se puede colocar el final de carrera. (Ver ACCESORIOS)



**E**

**GENERIC CONSTRUCTION OF THE WASHING TUNNELS**

- All in 18/10 AISI 304 stainless steel.
- The washing tunnels are made up of different modules, which allows disassembly, to facilitate entry, and then proceed to the assembly with ease, once located in the workplace. [1]
- The entire tunnel is double-walled, including the guillotine doors, which reduces noise and heat loss. [2]
- The tanks are deep-drawn, with rounded edges to facilitate cleaning. [3]
- The filter is made up of a flat and inclined surface for the drainage of solid waste and a basket that collects it. Easily removable for emptying and cleaning. [4]
- They allow a height entrance of 450 mm., for 500x500 baskets, being able to wash trays, GN buckets and other utensils. [5]
- The dragging of the baskets is with lateral guides, which facilitates cleaning. The teeth that move the baskets are made of stainless steel thick. [6]
- They are reversible, which makes it possible to change the direction of entry or exit, performing a few simple operations. However, we recommend indicating the direction of travel, when placing the order, and thus it will come factory-prepared.
- The forward speed of the baskets is regulated electronically, by means of a frequency variator and is controlled from the control panel.
- Each of the prewash / wash / rinse and drying modules starts up and stops independently, only if there is actually a basket inside. This system improves energy consumption. [7]
- The control is carried out by means of an electronic control panel, with a multifunction display, 4-digit led. It has 4 tactile buttons to program all functions and provide information, select programs, etc. with USB connection. [8]
- The feed water temperature, it is recommended that it comes from a heater, from 40 to 60 °C, since the indicative production data are based on it. If the water enters at 15 to 40 °C, the production will be lower and the energy consumption higher. It also influences, if you have the heat recovery module.
- Equipment 2 baskets (multipurpose and for dishes) and 1 cutlery cup.
- With adjustable 200 mm stainless steel legs.

**WASH / RINSE MODULE**

- With a length of 1150 mm., it has a 70 liter tank, and a washing system with 5 arms and 60 nozzles, with a 2.7 kW double-flow pump. The temperature management system, with heating or cooling of the water, is electronically controlled. A constant supply pressure is required, between 2 and 4 bar. [9]

**PREWASH MODULE**

- With a length of 820 mm., equipped with a 70 liter tank, and a washing system composed of 3 arms and 36 nozzles, with a 1.5 kW double flow pump power.
- Optionally, it can be supplied, with the prewash module at an angle, for placement on the right or left. (See ACCESSORIES)

**DRYING MODULE**

- Which is installed after the washing / rinsing process.
- 600 mm. in length, and which is at the height of the output table. [10]
- Manufactured with double wall, and works at low temperature, 65°C. It uses an air flow of 1400 m3 / hour, extracted to the outside by a 550 W turbo-fan. The module is equipped with a drain.
- Optionally, it can be supplied, with the drying module at an angle, for placement on the right or left. (See ACCESSORIES)

**HEAT RECOVERY MODULE**

- Installs on top of input module, 210mm. high, therefore does not take up space in length. It uses the latent heat inside the car wash, making it condense and heating the water entering the boiler by about 25°C.
- Energy savings can be up to 8 kW / working hour, depending on the selected washing program. It uses an air flow of 700 m3 / hour, and has a 200 W turbo-fan. [11]

**ACCESSORIES**

- You will find supplements for Angle Prewash Modules, Angle Drying Modules, Intermediate Neutral Modules, or Entry Neutral Zone Modules, Detergent and Rinse Aid Dispensers, etc ...

**LINEAR AND CURVED ROLLER TABLES**

- With a tray collects water, which decants them to the washing tunnel, and acts as a guide for the baskets.
- With rollers, which facilitate the movement of the baskets.
- Optionally, the limit switch can be fitted. (See ACCESSORIES)

**F**

**CONSTRUCTION GÉNÉRIQUE DES TUNNELS DE LAVAGE**

- Le tout en acier inoxydable AISI 304 18/10.
- Les tunnels de lavage sont constitués de différents modules, ce qui permet le démontage, pour faciliter l'entrée, puis procéder au montage en toute simplicité, une fois situés sur le lieu de travail. [1]
- L'ensemble du tunnel est à double paroi, y compris les portes à guillotine, ce qui réduit le bruit et les pertes de chaleur. [2]
- Les cuves sont embouties, avec des bords arrondis pour faciliter le nettoyage. [3]
- Le filtre est composé d'une surface plane et inclinée pour le drainage des déchets solides et d'un panier qui les récupère. Facilement démontable pour vider et nettoyer. [4]
- Ils permettent une hauteur d'entrée de 450 mm., pour paniers 500x500, pouvant laver les plateaux, seaux GN et autres ustensiles. [5]
- La traînée des paniers se fait avec des guides latéraux, ce qui facilite le nettoyage. Les dents qui déplacent les paniers sont en acier inoxydable épais. [6]
- Ils sont réversibles, ce qui permet de changer le sens d'entrée ou de sortie en effectuant quelques opérations simples. Cependant, nous vous recommandons d'indiquer le sens de déplacement, lors de la commande, et ainsi il sera préparé en usine.
- La vitesse d'avance des paniers est régulée électroniquement, au moyen d'un variateur de fréquence et est contrôlée depuis le panneau de commande.
- Chacun des modules de prélavage / lavage / rinçage et de séchage démarre et s'arrête indépendamment, uniquement s'il y a effectivement un panier à l'intérieur. Ce système améliore la consommation d'énergie. [7]
- Le contrôle est effectué au moyen d'un panneau de commande électronique, avec un écran multifonction, LED à 4 chiffres. Il dispose de 4 boutons tactiles pour programmer toutes les fonctions et fournir des informations, sélectionner des programmes, etc. avec connexion USB. [8]
- Il est recommandé que la température de l'eau d'alimentation provienne d'un réchauffeur, de 40 à 60 °C, car les données de guidage de production sont basées sur elle. Si l'eau entre entre 15 et 40 °C, la production sera plus faible et la consommation d'énergie plus élevée. Cela influence également, si vous avez le module de récupération de chaleur.
- Equipement 2 paniers (polyvalents et pour la vaisselle) et 1 coupe à couteaux.
- Avec pieds réglables en acier inoxydable de 200 mm.

**MODULE LAVAGE / RINÇAGE**

- D'une longueur de 1150 mm., Il dispose d'un réservoir de 70 litres, et d'un système de lavage avec 5 bras et 60 buses, avec une pompe à double flux, de 2,7 kW. Le système de gestion de la température, avec chauffage ou refroidissement de l'eau, est contrôlé électroniquement. Une pression d'alimentation constante est requise, entre 2 et 4 bars. [9]

**MODULE DE PRÉLAVAGE**

- D'une longueur de 820 mm., Equipé d'un réservoir de 70 litres, et d'un système de lavage composé de 3 bras et 36 buses, avec une pompe à double flux de 1,5 kW. puissance.
- En option, il peut être fourni, avec le module de prélavage en angle, pour un placement à droite ou à gauche. (Voir ACCESSOIRES)

**MODULE DE SÉCHAGE**

- Qui est installé après le processus de lavage / rinçage.
- 600 mm. en longueur, et qui est à la hauteur de la table de sortie. [10]
- Fabriqué avec double paroi et fonctionne à basse température, 65°C. Il utilise un flux d'air de 1400 m3 / heure, extrait vers l'extérieur par un turbo-ventilateur de 550 W. Le module est équipé d'un drain.
- En option, il peut être fourni, avec le module de séchage en angle, pour un placement à droite ou à gauche. (Voir ACCESSOIRES)

**MODULE DE RÉCUPÉRATION DE CHALEUR**

- S'installe sur le dessus du module d'entrée, 210 mm. haut, ne prend donc pas de place en longueur. Il utilise la chaleur latente à l'intérieur du tunnel de lavage, ce qui lui fait condenser et chauffer l'eau entrant dans la chaudière d'environ 25°C.
- Les économies d'énergie peuvent atteindre jusqu'à 8 kW / heure de travail, selon le programme de lavage sélectionné. Il utilise un débit d'air de 700 m3 / heure et dispose d'un turbo-ventilateur de 200 W. [11]

**ACCESSOIRES**

- Vous trouverez des suppléments pour les modules de prélavage d'angle, les modules de séchage d'angle, les modules intermédiaires neutres, ou les modules de zone neutre d'entrée, les distributeurs de détergent et de produit de rinçage, etc...

**TABLES À ROULEAUX LINÉAIRES ET COURBES**

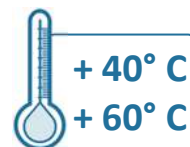
- Avec un plateau recueille l'eau, qui les décante dans le tunnel de lavage, et agit comme un guide pour les paniers.
- Avec des rouleaux, qui facilitent le mouvement des paniers.
- En option, l'interrupteur de fin de course peut être installé. (Voir ACCESSOIRES)

# TÚNELES DE LAVADO 90 CESTAS / 60'

[E] WASHING TUNNELS 90 BASKETS / 60'

[F] TUNNELS DE LAVAGE 90 PANIERS / 60'

AGUA [E] WATER [F] DE L'EAU



LAVADO / ACLARADO

[E] WASH / CLEARED UP

[F] LAVAGE / ÉCLAIRCI

↑ 28EDC101



LAVADO / ACLARADO / SECADO

[E] WASHED / CLEARED UP / DRYING

[F] LAVÉ / ÉCLAIRCI / SÉCHAGE

↑ 28EDC101 + 28M0SECA

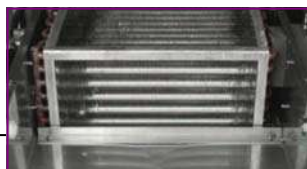


RECUPERADOR DE CALOR

[E] HEAT RECOVERY

[F] RÉCUPÉRATEUR DE LA CHALEUR

→ 28RECALR



GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE 13

| MOD./COD.           |     |                    |     |          |          |   |         |              | €      |
|---------------------|-----|--------------------|-----|----------|----------|---|---------|--------------|--------|
| 28EDC101            | 240 | 1150x770x1620/2090 | 450 | 90-60'   | 160L-60' | x | 500x500 | 22 KW 400/3V | 13.760 |
| 28EDC101 + 28M0SECA | 325 | 1750x770x1620/2090 | 450 | 90-60'   | 160L-60' | x | 500x500 | 28 KW 400/3V | 19.860 |
| 28RECALR            | 75  | 800x770x210        |     | 700 m3/h |          |   |         | 200 W 400/3V | 4.760  |



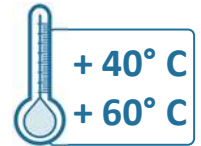
# TÚNELES DE LAVADO 145 CESTAS / 60'

**E** WASHING TUNNELS 145 BASKETS / 60'

**F** TUNNELS DE LAVAGE 145 PANIERS / 60'



AGUA **E** WATER **F** DE L'EAU



PRELAVADO / LAVADO / ACLARADO

**E** PREWASH / WASH / CLEARED UP

**F** PRÉLAVAGE / LAVAGE / ÉCLAIRCI

➔ **28EDC201**



PRELAVADO / LAVADO / ACLARADO / SECADO

**E** PREWASH / WASH / CLEARED UP / DRYING

**F** PRÉLAVAGE / LAVAGE / ÉCLAIRCI / SÉCHAGE

➔ **28EDC201 + 28M0SECA**

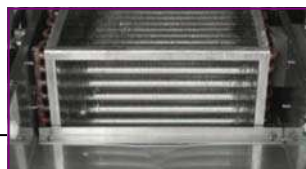


RECUPERADOR DE CALOR

**E** HEAT RECOVERY

**F** RÉCUPÉRATEUR DE LA CHALEUR

➔ **28RECALR**



|          |                 |
|----------|-----------------|
| <b>1</b> | <b>16300GAR</b> |
| <b>2</b> | <b>16D11CAM</b> |
| <b>3</b> | <b>16000123</b> |
| <b>4</b> | <b>16405062</b> |

GRUPO **E** GROUP **F** GROUPE **13**

| MOD./COD.                  |     |                    |     |         |          |          |         |                | €      |
|----------------------------|-----|--------------------|-----|---------|----------|----------|---------|----------------|--------|
| <b>28EDC201</b>            | 300 | 1968x770x1620/2090 | 450 | 145-60' | 270L-60' | ✗        | 500x500 | 29,5 KW 400/3V | 21.500 |
| <b>28EDC201 + 28M0SECA</b> | 385 | 2568x770x1620/2090 | 450 | 145-60' | 270L-60' | ✗        | 500x500 | 35,5 KW 400/3V | 27.600 |
| <b>28RECALR</b>            | 75  | 800x770x210        |     |         |          | 700 m3/h |         | 200 W 400/3V   | 4.760  |

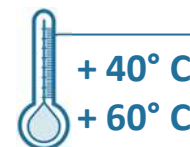


# TÚNELES DE LAVADO 175 CESTAS / 60'

**E** WASHING TUNNELS 175 BASKETS / 60'

**F** TUNNELS DE LAVAGE 175 PANIERS / 60'

AGUA **E** WATER **F** DE L'EAU



LAVADO / ACLARADO MÚLTIPLE

**E** WASH / MULTIPLE RINSE

**F** LAVAGE / RINÇAGE MULTIPLE

**↑** 28TDC112



LAVADO / ACLARADO MÚLTIPLE / SECADO

**E** WASHED / MULTIPLE RINSE / DRYING

**F** LAVÉ / RINÇAGE MULTIPLE / SÉCHAGE

**↑** 28TDC112 + 28M0SECA

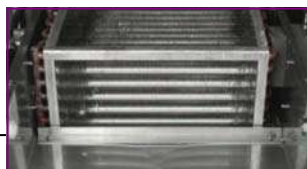


RECUPERADOR DE CALOR

**E** HEAT RECOVERY

**F** RÉCUPÉRATEUR DE LA CHALEUR

**→** 28RECALR



GRUPO **E** GROUP **F** GROUPE 13

| MOD./COD.           |     |                    |     |         |          |          |         |                | €      |
|---------------------|-----|--------------------|-----|---------|----------|----------|---------|----------------|--------|
| 28TDC112            | 290 | 1700x770x1620/2090 | 450 | 175-60' | 300L-60' | ×        | 500x500 | 30,5 KW 400/3V | 22.050 |
| 28TDC112 + 28M0SECA | 375 | 2300x770x1620/2090 | 450 | 175-60' | 300L-60' | ×        | 500x500 | 36,6 KW 400/3V | 28.150 |
| 28RECALR            | 75  | 800x770x210        |     |         |          | 700 m3/h |         | 200 W 400/3V   | 4.760  |





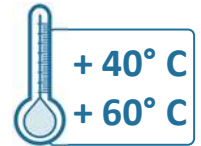
# TÚNELES DE LAVADO 235 CESTAS / 60'

[E] WASHING TUNNELS 235 BASKETS / 60'

[F] TUNNELS DE LAVAGE 235 PANIERS / 60'



AGUA [E] WATER [F] DE L'EAU



PRELAVADO / LAVADO / ACLARADO MÚLTIPLE

[E] PREWASH / WASH / MULTIPLE RINSE

[F] PRÉLAVAGE / LAVAGE / RINÇAGE MULTIPLE

➔ **28TDC212**



PRELAVADO / LAVADO / ACLARADO MÚLTIPLE / SECADO

[E] PREWASH / WASH / MULTIPLE RINSE / DRYING

[F] PRÉLAVAGE / LAVAGE / RINÇAGE MULTIPLE / SÉCHAGE

↑ **28TDC212 + 28M0SECL**

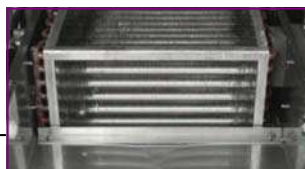


RECUPERADOR DE CALOR

[E] HEAT RECOVERY

[F] RÉCUPÉRATEUR DE LA CHALEUR

➔ **28RECALR**



|   |          |
|---|----------|
| 1 | 16300GAR |
| 2 | 16D11CAM |
| 3 | 16000123 |
| 4 | 16405062 |

GRUPO [E] GROUP [F] GROUPE **13**

| MOD./COD.                  |     |                    |     |         |          |          |         |              | €      |
|----------------------------|-----|--------------------|-----|---------|----------|----------|---------|--------------|--------|
| <b>28TDC212</b>            | 420 | 2520x770x1620/2090 | 450 | 235-60' | 400L-60' | ✗        | 500x500 | 35 KW 400/3V | 30.535 |
| <b>28TDC212 + 28M0SECL</b> | 505 | 3120x770x1620/2090 | 450 | 235-60' | 400L-60' | ✗        | 500x500 | 44 KW 400/3V | 36.965 |
| <b>28RECALR</b>            | 75  | 800x770x210        |     |         |          | 700 m3/h |         | 200 W 400/3V | 4.760  |



## MESAS DE RODILLOS

**E** ROLLER TABLES

**F** TABLES À ROULEAUX



FINAL DE CARRERA

**E** LIMIT SWITCH

**F** INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE

|                                                                                   |                 |                                                                                   |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|  | <b>16300GAR</b> | <b>16310GAR</b>                                                                   | <b>+ 160000AR</b> |
|  | 1150            |  | 1500              |



 **16320GAR**



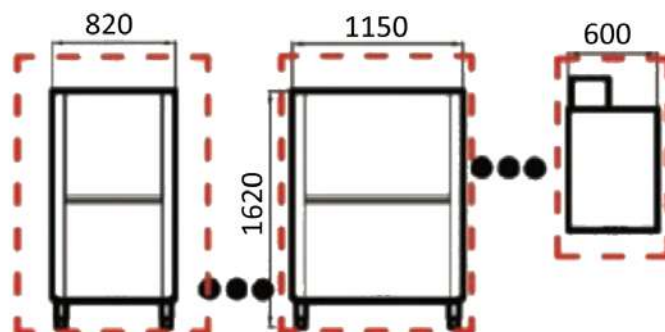
| MOD./COD.       |  |    | €     |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>16000GAR</b> | 45                                                                                  | 1150x650x850                                                                                                                                                                                                                                                 | 1.685 |
| <b>16310GAR</b> | 60                                                                                  | 1500x650x850                                                                                                                                                                                                                                                 | 2.175 |
| <b>16660ECS</b> | 65                                                                                  | 1100x1100x850                                                                                                                                                                                                                                                | 2.900 |
| <b>160000AR</b> | FINAL DE CARRERA <b>E</b> LIMIT SWITCH <b>F</b> INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE       |                                                                                                                                                                                                                                                              | 390   |

# COMPLEMENTOS PARA TÚNELES DE LAVADO

- [E]** COMPLEMENTS FOR WASHING TUNNELS  
**[F]** ACCESSOIRES POUR TUNNELS DE LAVAGE



| SUPLEMENTO MÓDULO DE PRELAVADO EN ÁNGULO<br>[E] PREWASH MODULE SUPPLEMENT IN ANGLE<br>[F] SUPPLÉMENT MODULE DE PRÉLAVAGE EN ANGLE |                  |               |       | SUPLEMENTO MÓDULO DE SECADO EN ÁNGULO<br>[E] DRYING MODULE SUPPLEMENT IN ANGLE<br>[F] SUPPLÉMENT MODULE DE SÉCHAGE EN ANGLE |                  |             |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------|-------|
| COD.                                                                                                                              | ↔ ↗ ↕            | ↘             | €     | COD.                                                                                                                        | ↔ ↗ ↕            | ↘           | €     |
| 4A28000P                                                                                                                          | 990 x 820 x 1620 | 7,5 KW 400/3V | 3.110 | 4A28MSAB                                                                                                                    | 820 x 880 x 1620 | 6 KW 400/3V | 5.610 |
|                                                                                                                                   |                  |               |       | 4A28MSAI                                                                                                                    | 820 x 880 x 1620 | 9 KW 400/3V | 5.915 |



| MÓDULO NEUTRO DE ENTRADA<br>[E] NEUTRAL INPUT MODULE<br>[F] MODULE D'ENTRÉE NEUTRE |                  |       | MÓDULO NEUTRO INTERMEDIO<br>[E] INTERMEDIATE NEUTRAL MODULE<br>[F] MODULE NEUTRE INTERMÉDIAIRE |                  |       |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|
| COD.                                                                               | ↔ ↗ ↕            | €     | COD.                                                                                           | ↔ ↗ ↕            | €     |
| 4A28MNEM                                                                           | 300 x 770 x 1620 | 1.445 | 4A28MNIV                                                                                       | 550 x 770 x 1620 | 3.290 |

| SUMINISTRO EN MÓDULOS SEPARADOS<br>[E] SUPPLIED IN SEPARATE MODULES<br>[F] FOURNI EN MODULES SÉPARÉS |                                                                                                        |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| COD.                                                                                                 | NO INCLUIDO MONTAJE EN OBRA<br>[E] ASSEMBLY ON SITE NOT INCLUDED<br>[F] NON INCLUS LE MONTAGE SUR SITE | €     |
| 4A28EMS2                                                                                             | 2 partes [E] parts [F] pièces                                                                          | 1.030 |
| 4A28EMS3                                                                                             | 3 partes [E] parts [F] pièces                                                                          | 2.060 |



| DOSIFICADORES DE JABÓN Y ABRILLANTADOR INSTALADOS EN TÚNEL<br>[E] TUNNEL-INSTALLED SOAP AND RINSE AID DISPENSERS<br>[F] DISTRIBUTEURS DE SAVON ET DE PRODUIT DE RINÇAGE INSTALLÉS DANS UN TUNNEL |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| COD.                                                                                                                                                                                             | €   |
| 4A28DJAY                                                                                                                                                                                         | 520 |

## CARACTERÍSTICAS GENÉRICAS

- Construcción en acero inoxidable 18/10 AISI 304.

## SECADORES-ESTERILIZADORES DE CUBIERTOS

- Es la máquina ideal para garantizar la higiene, de los cubiertos, ya que al esterilizarlos, evita la proliferación de bacterias, en especial en los tenedores.
- También en las cucharas, que nos ponemos en la boca. Además al realizar el secado por medio de arena de maíz, cuyos granos friccionan los cubiertos, por vibración, hace que se pulan y brillen, como si fueran nuevos.
- La temperatura que alcanza la arena de maíz, son 80°C, lo que asegura la eliminación total de gérmenes.
- Su instalación idónea, es debajo de la mesa de salida del lavavajillas de cúpula, de manera que después de efectuar el lavado de los cubiertos, se introducen en el secador/esterilizador, por el orificio de entrada, **1** y salen automáticamente a los 60'' que es la duración del ciclo, por el de salida **2**.
- La producción son 5000 cubiertos/hora.
- Todo el circuito electrónico funciona a 24 voltios.
- Tiene una capacidad de 8 kilos de arena de maíz, el cual no se consume, pero se debe ir reponiendo, mensualmente, para mantener la capacidad idónea. En dotación, se suministran 2 sacos de 4,5 Kgs. cada uno.
- Montado sobre 4 ruedas giratorias, 2 con freno.

## LAVAPEROLAS O RECIPIENTES

- Diseñados para el lavado de ollas **3**, bandejas **4**, recipientes GN **5**, o utensilios de grandes dimensiones, para lo cual disponen de una gran tamaño, tanto de cesta con altura de entrada. Disponemos de cestas de todas las medidas, en acero inoxidable, y soportes para insertar en dichas cestas, para el lavado de bandejas o recipientes GN. (Ver en CESTAS)
- Están fabricados con doble pared, incluidas las puertas, lo cual reduce el ruido y la pérdida de calor.
- Las cubas están embutidas, con los cantos redondeados para facilitar la limpieza. **6**
- El filtro está compuesto por una superficie plana e inclinada, para el escurrimiento de los residuos sólidos y un cesto que los recoge. Fácilmente extraíble para su vaciado y limpieza **6**
- Con 4 botones táctiles y una pantalla digital de LED, de 4 caracteres, mas dos barras laterales. Gracias a la adecuada combinación de colores y signos gráficos es posible identificar fácilmente el estado del lavaperolas y el avance del ciclo de lavado.
- Además de visualizar los parámetros de funcionamiento, como la temperatura de la cuba y la del boiler, o el número de ciclos de lavado efectuados. El usuario, puede regular la temperatura, de la cuba y del boiler, o dosificar el detergente y el abrillantador. **7**
- Presión del agua de alimentación de 2 a 4 bar.
- Temperatura del agua de alimentación de 15 a 60°C.
- La duración del ciclo de lavado dependerá del tipo de suciedad a lavar. De los 120'' a los 420'', según sea suciedad ligera fresca, o suciedad difícil en ollas y utensilios.
- Por lo tanto el consumo de agua, serán de 3 litros a 6 por ciclo. Todos los datos son orientativos, pues también dependerán de la temperatura de entrada del agua.
- Dotación 1 cesta.
- Con patas regulables.

### MODELOS CON CESTAS DE 500X600.

- Equipan un brazo de lavado inferior, giratorio de 3 radios, de material compuesto (PRO COMPOSIT), que gira sobre cojinetes de grafito. **8**

### MODELOS CON CESTAS DE 560x630.

- Están dotados de 2 brazos de lavado, superior e inferior, giratorios de 3 radios, de material compuesto (PRO COMPOSIT), que giran sobre cojinetes de grafito. **9**

### MODELOS CON CESTAS DE 700x700 ó 1310x700

- Incorporan 2 brazos de lavado, superior e inferior, giratorios de 3 radios, de acero inoxidable. **10**

### ACCESORIOS Y CESTAS

- Disponemos del recuperador de energía el cual se instala en la parte superior del lavaperolas, de 230 mm. de altura, por lo tanto no ocupa espacio de longitud. Utiliza el calor latente del interior, haciéndolo condensar y calentando unos 25°C el agua que entra en el boiler.
- El ahorro energético puede llegar hasta 5 Kw/hora de trabajo, según el programa de lavado seleccionado. **11**. También encontraran en CESTAS, varios modelos de soportes de acero inox. para bandejas, recipientes GN etc.





**E****GENERIC CHARACTERISTICS**

- 18/10 AISI 304 stainless steel construction.

**DECK DRYERS-STERILIZERS**

- It is the ideal machine to guarantee the hygiene of cutlery, since when sterilized, it prevents the proliferation of bacteria, especially on the forks.
- Also in the spoons, which we put in our mouths. In addition, when drying by means of corn sand, whose grains rub the cutlery, by vibration, it makes them polish and shine, as if they were new.
- The temperature that the corn sand reaches is 80°C, which ensures the total elimination of germs.
- Its ideal installation is under the outlet table of the dome dishwasher, so that after washing the cutlery, they are introduced into the dryer / sterilizer, through the inlet hole, [1] and automatically come out at 60" which is the duration of the cycle, for output [2]
- The production is 5000 covers / hour.
- The entire electronic circuit operates at 24 volts.
- It has a capacity of 8 kilos of corn sand, which is not consumed, but it must be replenished, monthly, to maintain the ideal capacity. In provision, 2 bags of 4.5 kg each are supplied.
- Mounted on 4 swivel wheels, 2 with brakes.

**POT-WASHERS OR CONTAINERS**

- Designed for pot-washing [3], trays [4], GN containers [5], or large utensils, for which they have a large size, both basket with entry height. We have baskets of all sizes, in stainless steel, and supports to insert into these baskets, for washing GN trays or containers. (See in BASKETS)
- They are made with double walls, including the doors, which reduces noise and heat loss.
- The tanks are deep-drawn, with rounded edges to facilitate cleaning. [6]
- The filter is made up of a flat and inclined surface for the drainage of solid waste and a basket that collects it. Easily removable for emptying and cleaning. [6]
- With 4 touch buttons and a 4-character LED digital display, plus two side bars. Thanks to the appropriate combination of colors and graphic signs, it is possible to easily identify the status of the pot-washer and the progress of the wash cycle.
- In addition to displaying the operating parameters, such as the temperature of the tank and that of the boiler, or the number of washing cycles carried out. The user can regulate the temperature of the tank and the boiler, or dose the detergent and rinse aid. [7]
- Feed water pressure 2 to 4 bar.
- Feed water temperature 15 to 60°C.
- The duration of the wash cycle will depend on the type of dirt to be washed. From 120" to 420", depending on whether it is light, fresh dirt, or difficult dirt on pots and utensils.
- Therefore, the water consumption will be from 3 to 6 liters per cycle. All the data are indicative, as they will also depend on the water inlet temperature.
- Endowment 1 basket.
- With adjustable feet.

**MODELS WITH 500X600 BASKETS.**

- They are fitted with a lower 3-spoke rotary wash arm, made of composite material (PRO COMPOSIT), which rotates on graphite bearings. [8]

**MODELS WITH 560x630 BASKETS.**

- They are equipped with 2 wash arms, upper and lower, rotating with 3 spokes, made of composite material (PRO COMPOSIT), which rotate on graphite bearings. [9]

**MODELS WITH 700x700 or 1310x700 BASKETS**

- They incorporate 2 washing arms, upper and lower, rotating with 3 spokes, in stainless steel. [10]

**ACCESSORIES AND BASKETS**

- We have the energy recuperator which is installed on the top of the 230 mm pot-washer. high, therefore does not take up space in length. It uses the latent heat from the interior, making it condense and heating the water entering the boiler by about 25°C.
- Energy savings can reach up to 5 kW / working hour, depending on the selected washing program. [11]. You will also find in BASKETS, several models of stainless steel supports. for trays, GN containers, etc.

**F****CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRIQUES**

- Construction en acier inoxydable AISI 304 18/10.

**SÉCHOIRS-STÉRILISATEURS**

- C'est la machine idéale pour garantir l'hygiène des couverts, car stérilisée, elle empêche la prolifération des bactéries, notamment sur les fourchettes.
- Aussi dans les cuillères que nous mettons dans notre bouche. De plus, lors du séchage au moyen de sable de maïs, dont les grains frottent contre les couverts, par vibration, il les fait polir et briller, comme s'ils étaient neufs.
- La température atteinte par le sable de maïs est de 80°C, ce qui assure l'élimination totale des germes.
- Son installation idéale est sous la table de sortie du lave-vaisselle à dôme, de sorte qu'après le lavage des couverts, ils sont introduits dans le séchoir / stérilisateur, par le trou d'entrée, [1] et sortent automatiquement à 60" qui est la durée du cycle, pour la sortie [2]
- La production est de 5000 couverts / heure.
- L'ensemble du circuit électronique fonctionne à 24 volts.
- Il a une capacité de 8 kilos de sable de maïs, qui n'est pas consommé, mais ça doit être régénérant tous les mois pour maintenir la capacité idéale. En disposition, 2 sacs de 4,5 kg chacun sont fournis.
- Monté sur 4 roues pivotantes dont 2 avec freins.

**LAVE-CASSEROLES OU CONTENEURS**

- Conçu pour laver pots [3], plateaux [4], bacs GN [5], ou de gros ustensiles, pour lesquels ils ont une grande taille, tous deux panier avec hauteur d'entrée. Nous avons des paniers de toutes tailles, en acier inoxydable, et des supports à insérer dans ces paniers, pour le lavage des plateaux ou conteneurs GN. (Voir dans PANIERS)
- Ils sont fabriqués avec des doubles parois, y compris les portes, ce qui réduit le bruit et les pertes de chaleur.
- Les cuves sont embouties, avec des bords arrondis pour faciliter le nettoyage. [6]
- Le filtre est composé d'une surface plane et inclinée pour le drainage des déchets solides et d'un panier qui les récupère. Facilement démontable pour vider et nettoyer. [6]
- Avec 4 boutons tactiles et un affichage numérique LED à 4 caractères, plus deux barres latérales. Grâce à la combinaison appropriée de couleurs et de signes graphiques, il est possible d'identifier facilement l'état du lave-casseroles et la progression du cycle de lavage.
- En plus de visualiser les paramètres de fonctionnement, tels que la température de la cuve et de la chaudière, ou le nombre de cycles de lavage effectués. L'utilisateur peut régler la température du réservoir et de la chaudière, ou doser le détergent et le liquide de rinçage. [7]
- Pression d'eau d'alimentation de 2 à 4 bars.
- Température de l'eau d'alimentation 15 à 60°C
- La durée du cycle de lavage dépendra du type de saleté à laver. De 120" à 420", selon qu'il s'agit de saletés fraîches légères ou de saletés difficiles sur les casseroles et les ustensiles.
- Par conséquent, la consommation d'eau sera de 3 à 6 litres par cycle. Toutes les données sont indicatives, car elles dépendront également de la température d'entrée de l'eau.
- Dotation 1 panier.
- Avec pieds réglables.

**MODÈLES AVEC PANIERS 500X600.**

- Ils sont équipés d'un bras de lavage rotatif inférieur à 3 rayons, en matériau composite (PRO COMPOSIT), qui tourne sur des roulements en graphite. [8]

**MODÈLES AVEC PANIERS 560x630.**

- Ils sont équipés de 2 bras de lavage, supérieur et inférieur, tournant à 3 rayons, en matériau composite (PRO COMPOSIT), qui tournent sur des roulements en graphite. [9]

**MODÈLES AVEC PANIERS 700x700 ou 1310x700**

- Ils intègrent 2 bras de lavage, supérieur et inférieur, tournant à 3 rayons, en acier inoxydable. [10]

**ACCESSOIRES ET PANIERS**

- Nous avons le récupérateur d'énergie qui est installé dans la partie supérieure du lave-casseroles de 230 mm. haut, ne prend donc pas de place en longueur. Il utilise la chaleur latente de l'intérieur pour condenser et chauffer l'eau qui entre dans la chaudière d'environ 25°C.
- Les économies d'énergie peuvent aller jusqu'à 5 kW / heure de travail, selon le programme de lavage sélectionné. [11]. Vous trouverez également dans PANIER, plusieurs modèles de supports en acier inoxydable pour plateaux, bacs GN, etc.

SECADORES-ESTERILIZADORES DE CUBIERTOS

- E CUTLERY STERILIZER DRYERS
- F SÉCHOIRS STÉRILISATEURS À COUVERTS



 46110G08



| MOD./COD. |  |  |  |  |  |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 46110G08  | 85                                                                                  | 700x600x760                                                                         | 5000 - 60'                                                                          | 900 W 230/1V                                                                          | 4.600                                                                                 |



# LAVAPEROLAS/RECIPIENTES (CESTAS 500x600)

[E] POT-WASHERS/CONTAINERS BASKETS (500x600)

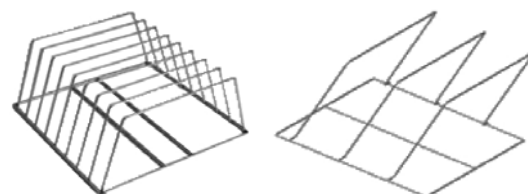
[F] LAVE-CASSEROLES/CONTENEURS PANNIERS (500x600)



28312819  28584819



 28112819 28484819



ACCESORIOS [E] ACCESSORIES [F] ACCESSOIRES

| MOD./COD. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | €     |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 28112819  | 67                                                                                  | 600x700x850                                                                         | 400                                                                                 | 120/420"                                                                            | 3/5L                                                                                | ✗                                                                                   | ✓                                                                                   | 500x600                                                                              | 9,8 KW 400/3V                                                                         | 4.075 |
| 28484819  | 69                                                                                  | 600x700x850                                                                         | 400                                                                                 | 120/420"                                                                            | 3/5L                                                                                | ✓                                                                                   | ✓                                                                                   | 500x600                                                                              | 9,8 KW 400/3V                                                                         | 4.295 |
| 28312819  | 77                                                                                  | 600x700x1290                                                                        | 400                                                                                 | 120/420"                                                                            | 3/5L                                                                                | ✗                                                                                   | ✓                                                                                   | 500x600                                                                              | 9,8 KW 400/3V                                                                         | 4.465 |
| 28584819  | 79                                                                                  | 600x700x1290                                                                        | 400                                                                                 | 120/420"                                                                            | 3/5L                                                                                | ✓                                                                                   | ✓                                                                                   | 500x600                                                                              | 9,8 KW 400/3V                                                                         | 4.680 |

# LAVAPEROLAS/RECIPIENTES (CESTAS 560x630)

[E] POT-WASHERS/CONTAINERS BASKETS (560x630)

[F] LAVE-CASSEROLES/CONTENEURS PANNIERS (560x630)



↑ **28523CDD**



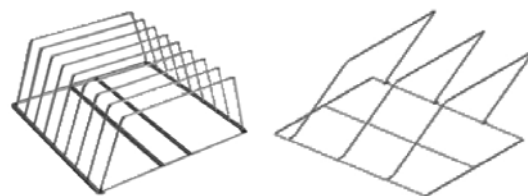
↑ **28423CDD**

RECUPERADOR DE CALOR

[E] HEAT RECOVERY

[F] RÉCUPÉRATEUR DE LA CHALEUR

→ **4A28RNRG**



ACCESORIOS [E] ACCESSORIES [F] ACCESSOIRES

| MOD./COD.       |     |                   |     |          |      |   |   |         |                | €      |
|-----------------|-----|-------------------|-----|----------|------|---|---|---------|----------------|--------|
| <b>28423CDD</b> | 157 | 720x780x1730/2000 | 650 | 120/420" | 3/6L | ✓ | ✓ | 560x630 | 10,5 KW 400/3V | 9.260  |
| <b>28523CDD</b> | 167 | 720x780x1930/2215 | 850 | 120/420" | 3/6L | ✓ | ✓ | 560x630 | 10,5 KW 400/3V | 10.415 |
| <b>4A28RNRG</b> | 65  | 700x700x230       |     | 500 m3/h |      |   |   |         | 200 W 400/3V   | 3.740  |





# LAVAPEROLAS/RECIPIENTES CESTAS (700x700 - 1310x700)

[E] POT-WASHERS/CONTAINERS BASKETS (700x700 - 1310x700)

[F] LAVE-CASSEROLES/CONTENEURS PANNIERS (700x700 - 1310x700)



↑ 28723CDD



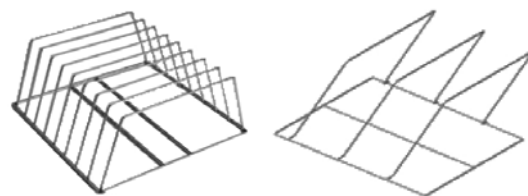
↑ 28623CDD

RECUPERADOR DE CALOR

[E] HEAT RECOVERY

[F] RÉCUPÉRATEUR DE LA CHALEUR

→ 4A28RNRG



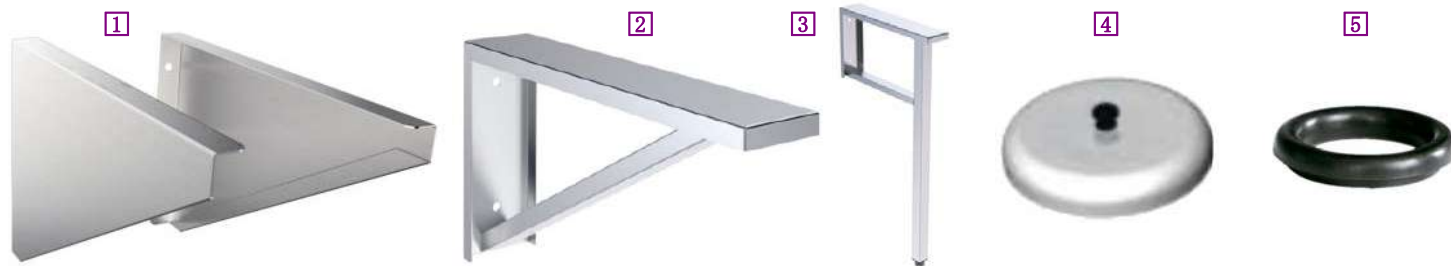
ACCESORIOS [E] ACCESSORIES [F] ACCESSOIRES

| MOD./COD. |     |                    |     |          |      |   |   |              |                | €      |
|-----------|-----|--------------------|-----|----------|------|---|---|--------------|----------------|--------|
| 28623CDD  | 191 | 850x850x1930/2250  | 850 | 120/420" | 4/8L | ✓ | ✓ | 700x700      | 13,7 KW 400/3V | 14.660 |
| 28723CDD  | 317 | 1465x850x1960/2280 | 850 | 120/420" | 4/8L | ✓ | ✓ | 1310x700     | 15,9 KW 400/3V | 22.890 |
| 4A28RNRG  | 65  | 700x700x230        |     | 500 m3/h |      |   |   | 200 W 400/3V | 3.740          |        |



## ACCESORIOS PARA FREGADEROS Y MESAS DE LAVAVAJILLAS

**E** ACCESSORIES FOR SINKS AND DISHWASHER TABLES  
**F** ACCESSOIRES POUR ÉVIERS ET TABLES DE LAVE-VAISSELLE



| SOPORTES MURALES PARA ENCIMERAS<br><b>E</b> WALL SUPPORTS FOR WORKTOPS<br><b>F</b> SUPPORTS MURAUX POUR PLANS DE TRAVAIL |             |       |     | TAPA ARO DESBARACE INOX<br><b>E</b> KNOCK-OUT RING COVER<br><b>F</b> COUVERCLE TROU DE VINDAGE |      | ARO DESBARACE DE CAUCHO<br><b>E</b> RUBBER KNOCK-OUT RING<br><b>F</b> BAGUE EN CAOUTCHOUC |       |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|
| COD.                                                                                                                     |             | PACK  | €   | COD.                                                                                           | €    | COD.                                                                                      | Ø     | €  |
| 41000ACB                                                                                                                 | 1 550 ó 600 | 1 + 1 | 100 | 16000028                                                                                       | 4 68 | 410000DA                                                                                  | 5 200 | 45 |
| 40130200                                                                                                                 | 2 600 ó 700 | 1     | 130 |                                                                                                |      |                                                                                           |       |    |
| 49030200                                                                                                                 | 3 600 ó 700 | 1     | 165 |                                                                                                |      |                                                                                           |       |    |



|  |                                                                |
|--|----------------------------------------------------------------|
|  | DERECHA <b>E</b> RIGHT <b>F</b> DROITE                         |
|  | IZQUIERDA <b>E</b> LEFT <b>F</b> GAUCHE                        |
|  | CENTRADO <b>E</b> CENTERED <b>F</b> CENTRÉ                     |
|  | ENTRE CUBETAS <b>E</b> BETWEEN SINKS <b>F</b> ENTRE LES ÉVIERS |



| PACK VÁLVULA DESAGÜE Y REBOSADERO Ø 1-1/2"<br><b>E</b> DRAIN AND OVERFLOW VALVE PACK Ø 1-1/2"<br><b>F</b> PACK VANNE DE VIDANGE ET TROP-PLEIN Ø 1-1/2" |     |    | TALADRO PARA GRIFO Ø 33 MM<br><b>E</b> TAP HOLE Ø 33 MM<br><b>F</b> TROU ROBINETTERIE Ø 33 MM |  |    | PETO LATERAL EN FREGADEROS<br><b>E</b> SIDE SPLASH BY SINKS<br><b>F</b> DOSSARD LATÉRAL POUR ÉVIERS |  |     |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----|-----|
| COD.                                                                                                                                                   |     | €  | COD.                                                                                          |  | €  | COD.                                                                                                |  |     | €   |
| 41223009                                                                                                                                               | 250 | 60 | 41000AVA                                                                                      |  | 55 | 410000EP                                                                                            |  | 600 | 140 |
| 42223009                                                                                                                                               | 300 | 66 | 42000AVA                                                                                      |  | 55 | 420000EP                                                                                            |  | 600 | 140 |
|                                                                                                                                                        |     |    | 43000AVA                                                                                      |  | 55 | 430000EP                                                                                            |  | 700 | 155 |
|                                                                                                                                                        |     |    | 44000AVA                                                                                      |  | 55 | 440000EO                                                                                            |  | 700 | 155 |



| FONDO PERFORADO<br><b>E</b> PERFORATED BOTTOM<br><b>F</b> FOND PERFORÉ |         |  |     |
|------------------------------------------------------------------------|---------|--|-----|
| COD.                                                                   |         |  | €   |
| 4D004500                                                               | 500x400 |  | 85  |
| 4I004500                                                               | 500x400 |  | 85  |
| 4D005500                                                               | 500x500 |  | 90  |
| 4I005500                                                               | 500x500 |  | 90  |
| 4D005600                                                               | 600x500 |  | 105 |
| 4I005600                                                               | 600x500 |  | 105 |

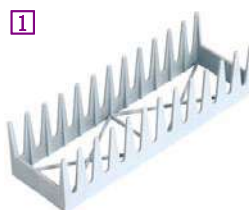


| CESTA PERFORADA<br><b>E</b> PERFORATED BASKET<br><b>F</b> PANIER PERFORÉ |         |     | PETO PARA LAVAMANOS<br><b>E</b> BACK SPLASH FOR HAND BASINS<br><b>F</b> DOSSERET POUR LAVABOS DES MAINS |            |    |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----|
| COD.                                                                     |         | €   | COD.                                                                                                    |            | €  |
| 16000027                                                                 | 500x400 | 125 | 41030520                                                                                                | 400x300x20 | 75 |

## CESTAS DE POLIPROPILENO MULTIUSOS, PARA PLATOS, PARA BANDEJAS, PARA CUBIERTOS

**E** MULTIPURPOSE POLYPROPYLENE BASKETS, FOR DISHES, FOR TRAYS, FOR CUTLERY

**F** PANIERS POLYVALENTS EN POLYPROPYLÈNE, POUR VAISSELLE, POUR PLATEAUX, POUR COUVERTS



| CESTAS MULTIUSOS<br><b>E</b> MULTIPURPOSE BASKETS<br><b>F</b> PANIERS POLYLAVENTS |                 |     | CESTAS PARA PLATOS<br><b>E</b> BASKETS FOR DISHES<br><b>F</b> PANIERS POUR VAISSELLE |                   |            |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|-----|
| COD.                                                                              | ↔ ↗ ↑           | €   | COD.                                                                                 | ↔ ↗ ↑             | 🍽          | €   |
| 92462                                                                             | 350 x 350 x 150 | 26  | 9187                                                                                 | 1 300 x 90 x 75   | 10 - Ø 180 | 9   |
| 92146                                                                             | 390 x 390 x 150 | 28  | 92492                                                                                | 2 450 x 450 x 80  | 12 - Ø 240 | 31  |
| 92491                                                                             | 450 x 450 x 80  | 30  | 95003                                                                                | 2 500 x 500 x 80  | 18 - Ø 240 | 32  |
| 95000                                                                             | 500 x 500 x 80  | 31  | 908107                                                                               | 2 500 x 600 x 115 | 22 - Ø 240 | 205 |
| 918107                                                                            | 500 x 600 x 115 | 205 |                                                                                      |                   |            |     |



| CESTAS PARA BANDEJAS<br><b>E</b> TRAY BASKETS<br><b>F</b> PANIERS POUR PLATEAUX |                 |     | CESTAS PARA CUBIERTOS<br><b>E</b> BASKETS FOR CUTLERY<br><b>F</b> PANIERS POUR COUVERTS |                   |          |    |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------|----|
| COD.                                                                            | ↔ ↗ ↑           | €   | COD.                                                                                    | ↔ ↗ ↑             | 🍽        | €  |
| 95030                                                                           | 500 x 500 x 80  | 34  | 96642                                                                                   | 1 100 x 100 x 140 | 1 dpto   | 4  |
| 928107                                                                          | 500 x 600 x 115 | 205 | 95019                                                                                   | 2 425 x 220 x 140 | 8 dptos  | 36 |
|                                                                                 |                 |     | 95016                                                                                   | 3 500 x 500 x 120 | 16 dptos | 47 |

## CESTAS DE POLIPROPILENO PARA VASOS Y COPAS

**E** POLYPROPYLENE BASKETS FOR GLASSES AND GOBLETS

**F** PANIERS EN POLYPROPYLÈNE POUR VERRES ET GOBELETS

1



2



3



| CESTAS BASE<br><b>E</b> BASE BASKETS<br><b>F</b> PANIERS DE BASE |   |                |            |
|------------------------------------------------------------------|---|----------------|------------|
| COD.                                                             |   |                | €          |
| 95160                                                            | 1 | 500 x 500 x 80 | 16 - Ø 113 |
| 95250                                                            | 2 | 500 x 500 x 80 | 25 - Ø 89  |
| 95360                                                            | 3 | 500 x 500 x 80 | 36 - Ø 73  |

1



2



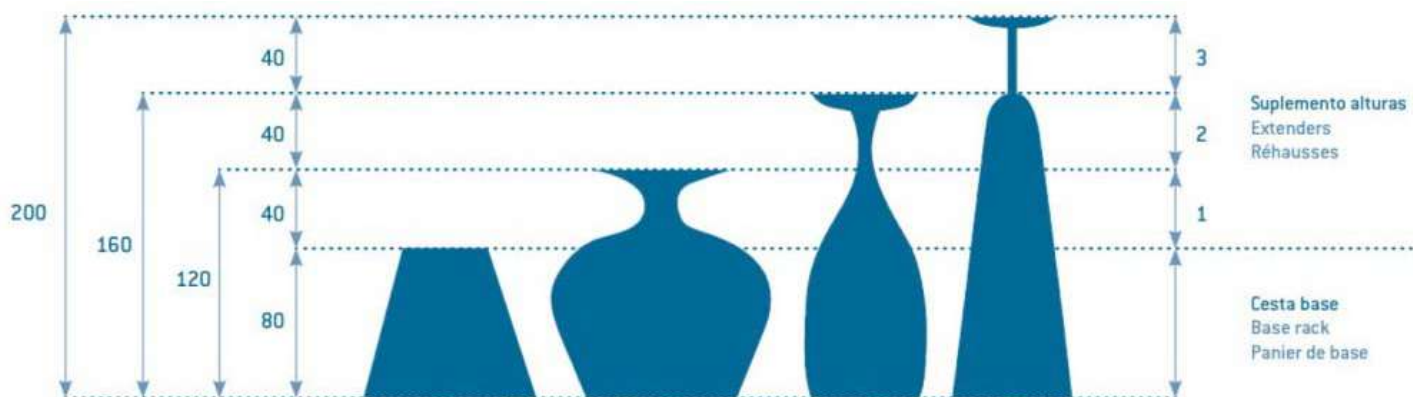
3



4



| SUPLEMENTOS ALTURAS<br><b>E</b> SUPPLEMENTS HEIGHTS<br><b>F</b> SUPPLÉMENTS HAUTEURS |   |                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------|------------|
| COD.                                                                                 |   |                | €          |
| 95161                                                                                | 1 | 500 x 500 x 40 | 16 - Ø 113 |
| 95251                                                                                | 2 | 500 x 500 x 40 | 25 - Ø 89  |
| 95361                                                                                | 3 | 500 x 500 x 40 | 36 - Ø 73  |
| 95001                                                                                | 4 | 500 x 500 x 40 | -          |



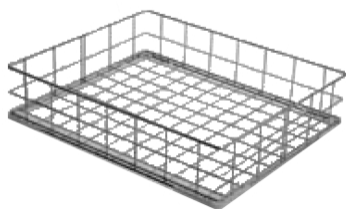


## CESTAS DE ACERO INOXIDABLE PARA LAVAPEROLAS O RECIPIENTES

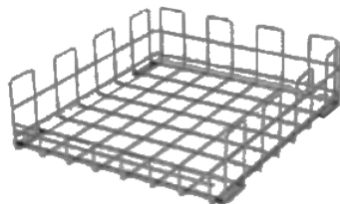
Ⓔ STAINLESS STEEL BASKETS FOR POT-WASHERS OR CONTAINERS

Ⓕ PANIERS EN ACIER INOXYDABLE POUR LAVE-CASSEROLES OU CONTENEURS

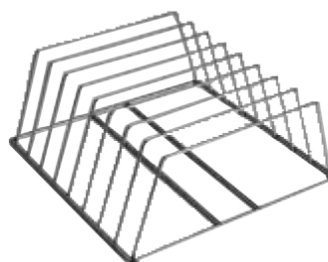
1



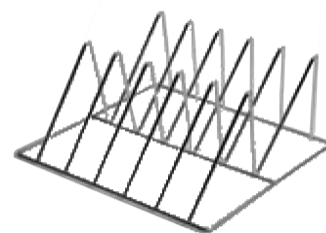
2



3

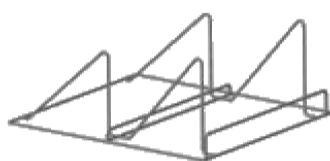


4

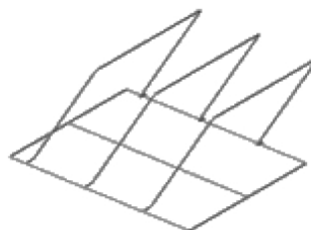


| CESTAS PARA OLLAS Y SARTENES<br>Ⓔ BASKETS FOR POTS AND PANS<br>Ⓕ PANIERS POUR CASSEROLES ET POÊLES |   |                 |     | SOPORTES INTERIORES DE CESTAS PARA BANDEJAS EN o GN<br>Ⓔ BASKET INTERIOR SUPPORTS FOR TRAYS EN or GN<br>Ⓕ SUPPORTS INTÉRIEURS DE PANIERS POUR CONTENEURS EN ou GN |   |   |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|-----|
| COD.                                                                                               |   |                 | €   | COD.                                                                                                                                                              |   |   | €   |
| 992160                                                                                             | 1 | 500 x 600 x 80  | 260 | 906642                                                                                                                                                            | 3 | 8 | 205 |
| 950314                                                                                             | 2 | 560 x 630 x 80  | 285 | 982021                                                                                                                                                            | 4 | 5 | 235 |
| 950324                                                                                             | 2 | 700 x 700 x 80  | 340 |                                                                                                                                                                   |   |   |     |
| 950334                                                                                             | 2 | 1310 x 700 x 80 | 700 |                                                                                                                                                                   |   |   |     |

1



2



| SOPORTES INTERIORES DE CESTAS PARA GN 1/1<br>Ⓔ BASKET INTERIOR SUPPORTS FOR GN 1/1<br>Ⓕ SUPPORTS INTÉRIEURS DE PANIERS POUR GN 1/1 |   |   |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|-----|
| COD.                                                                                                                               |   |   | €   |
| 960976                                                                                                                             | 1 | 2 | 160 |
| 970976                                                                                                                             | 2 | 3 | 160 |

## ACCESORIOS LAVAVASOS, LAVAVAJILLAS Y SECADORES DE CUBIERTOS

**E** ACCESSORIES FOR GLASSWASHERS, DISHWASHERS AND CUTLERY DRYERS

**F** ACCESSOIRES POUR LAVE-VERRES, LAVE-VAISSELLE ET SÈCHE-COUVERTS



| PEANA LAVAVASOS<br><b>E</b> GLASSWASHER STAND<br><b>F</b> SUPPORT DE LAVE-VERRES |                 |     | PEANA LAVAVAJILLAS CON PUERTA<br><b>E</b> DISHWASHER STAND WITH DOOR<br><b>F</b> SUPPORT LAVE-VAISSELLE AVEC PORTE |                 |     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----|
| COD.                                                                             | ↔ ↗ ↕           | €   | COD.                                                                                                               | ↔ ↗ ↕           | €   |
| 4005000P                                                                         | 510 x 510 x 120 | 260 | 4A600897                                                                                                           | 600 x 600 x 380 | 430 |



| BOMBA DE DESAGÜE<br><b>E</b> DRAIN PUMP<br><b>F</b> POMPE DE VIDANGE |                                     |     | DOSIFICADORES DE JABÓN<br><b>E</b> SOAP DISPENSERS<br><b>F</b> DISTRIBUTEURS DE SAVON |                                     |     |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|
| COD.                                                                 | PARA <b>E</b> FOR <b>F</b> POUR     | €   | COD.                                                                                  | PARA <b>E</b> FOR <b>F</b> POUR     | €   |
| 4A453999                                                             | 350 x 350 / 390 x 390               | 215 | 4A743999                                                                              | TODOS <b>E</b> ALL <b>F</b> TOUT    | 235 |
| 4A243999                                                             | 450 x 450 / 500 x 500               | 215 | 4A045914                                                                              | CÚPULA <b>E</b> DOME <b>F</b> DOMES | 235 |
| 4A001707                                                             | CÚPULA <b>E</b> DOME <b>F</b> DOMES | 235 |                                                                                       |                                     |     |



| DESCALCIFICADORES<br><b>E</b> WATER SOFTENER<br><b>F</b> ADOUCISSEUR D'EAU |           |         |     | ARENA DE MAÍZ PARA SECADORES DE CUBIERTOS<br><b>E</b> MAIZE SAND FOR CUTLERY DRYERS<br><b>F</b> RAFLE DE MAÏS POUR SÈCHE-COUVERTS |          |    |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----|
| COD.                                                                       | Ø x ↕     | 📏       | €   | COD.                                                                                                                              | 📏        | €  |
| 16000008                                                                   | 190 x 400 | 8 LTS.  | 120 | SACOMAIZ                                                                                                                          | 4,5 KGS. | 60 |
| 16000012                                                                   | 190 x 500 | 12 LTS. | 140 |                                                                                                                                   |          |    |

# SIMBOLOGÍA

**E** SYMBOLS

**F** SYMBOLOGIE



## Largo

- E** Length
- F** Large



## Grifo

- E** Tap
- F** Robinet



## Diametro

- E** Diameter
- F** Diamètre



## Fondo

- E** Width
- F** Profond



## Dosificador

- E** Dispenser
- F** Distributeur



## Capacidad litros

- E** Liters capacity
- F** Capacité litres



## Alto

- E** Height
- F** Haut



## Altura de entrada

- E** Entrance height
- F** Hauteur d'entrée



## Temperatura agua

- E** Water temperature
- F** Température de l'eau



## Peso

- E** Weight
- F** Poids



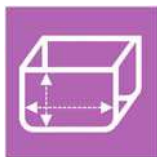
## Cestas por hora

- E** Baskets per hour
- F** Paniers par heure



## Recuperador de calor

- E** Heat recovery
- F** Récupérateur chaleur



## Dimensiones cuba

- E** Tank dimensions
- F** Dimensions de la cuve



## Consumo de agua

- E** Water consumption
- F** Consommation d'eau



## Producción horaria

- E** Hourly production
- F** Production horaire



## Estantes

- E** Shelves
- F** Étagères



## Bomba de desagüe

- E** Drain pump
- F** Pompe de vidange



## Capacidad de platos

- E** Capacity dishes
- F** Plats de capacité



## Puertas pivotantes

- E** Pivot doors
- F** Portes pivotantes



## Dimensiones cesta

- E** Basket dimensions
- F** Dimensions du panier



## Vasos / copas

- E** Glasses / goblets
- F** Verres / gobelets



## Puertas correderas

- E** Sliding doors
- F** Portes coulissantes



## Modelo reversible

- E** Reversible model
- F** Modèle réversible



## Eléctrico

- E** Electric
- F** Électrique



## Precio en EUROS

- E** Price in EUROS
- F** Prix en EUROS



## PRECIOS

Los precios de la presente tarifa son P.V.P. (Impuestos no incluidos - IVA)



## FORMAS DE PAGO

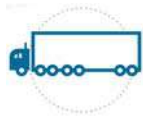
En construcciones especiales 30% al pasar el pedido

### CONTADO

Descuento Por pago anticipado 2%  
1a operacion: contado al pasar el pedido.  
Una vez concedido el crédito, la forma de pago será 30, 60 días fecha factura.

### CREDITO

En facturas de hasta 300€, el pago será a 30 días fecha factura



## PORTES EN ESPAÑA

Pagados en península y Baleares, a partir de 300,- €. En caso de importe inferior (base imponible), se cargarán en factura.



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Como fabricantes, nos reservamos el derecho de modificar sin previo aviso las características que constan en este catálogo, en beneficio de mejorar nuestros productos.



## GARANTIA

La garantía se concede solamente en los defectos de fabricación quedando excluidos de ella la utilización indebida.

### PIEZAS

Dicha garantía es de 12 meses en piezas defectuosas, siendo por cuenta del cliente los portes de ida y vuelta de dichas piezas. Todo material remitido en garantía se facturará y se procederá a su correspondiente abono, una vez remitidas las piezas defectuosas y comprobadas por parte del fabricante.

### MANO DE OBRA

El servicio de mano de obra y los desplazamientos son siempre por cuenta del cliente. El fabricante no se hará cargo en ningún caso de ningún tipo o clase de indemnización.



## JURISDICCIÓN

Serán únicamente competentes, en caso de litigio, los tribunales de Barcelona.

## E SALES CONDITIONS



### E PRICES

The prices in this list are retail prices (EX-WORKS).



### E PAYMENT CONDITIONS

Irrevocable letter of credit or Swift.



### E TECHNICAL CHARACTERISTICS

The manufacturer reserves the right to modify the characteristics mentioned in this catalogue to improve the quality of the products, without previous advice.



### E GUARANTEE

The guarantee only covers manufacturing defects and excludes unauthorized use.

#### PARTS

The guarantee for defective parts are 12 months. All shipping costs are to be paid by the consumer.

The manufacturer does not accept any responsibility for any type of compensation.



### E JURISDICTION

In the event of legal action, the only Courts considered competent are those of Barcelona (Spain)

## F CONDITIONS DE VENTE

### F PRIX

Les prix du présent tarif correspondent à des Prix de Vente au

### F FORME DE PAIEMENT

Lettre de crédit bancaire irrévocable o virement bancaire

### F CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

En tant que fabricants, nous nous réservons le droit de modifier sans préavis, les caractéristiques indiquées dans le

### F GARANTIE

La garantie couvre uniquement les défauts de fabrication, une utilisation incorrecte en étant totalement exclue.

#### PIECES

Cette garantie est de 12 mois sur les pièces défectueuses, leurs transports d'aller et de retour étant à la charge du client.

### F JURIDICITION

En cas de litige, seuls les Tribunaux de Barcelona (Espagne) seront compétents.



**SOLICITE CATALOGO****REQUEST CATALOGS****DEMANDE DE CATALOGUES****KATALOGUE ANFORDERN****GRUPO-PRODUCTO****GROUP-PRODUCT****GROUPE-PRODUCT****GRUPP - PRODUCT****1 - BAR 450****1 - 450 BAR RANGE****1 - LIGNE BAR 450****1 - 450 KOLLEKTION****2 - SNACK 450 / 550****2 - 450 / 550 SNACK****2 - LIGNE 450 / 550 SNACK****2 - 450 / 550 SNACK****3 - SERIE MASTER 600 SNACK****3 - 600 SNACK MASTER RANGE****3 - LIGNE 600 SNACK MASTER****3 - 600 SNACK KOLLEKTION****4 - SERIE MASTER 700****4 - 700 MASTER RANGE****4 - LIGNE 700 MASTER****4 - 700 MASTER KOLLEKTION****5 - SERIE MASTER 900****5 - 900 MASTER RANGE****5 - LIGNE 900 MASTER****5 - 900 MASTER KOLLEKTION****6 - COCINAS CENTRALES / WOKS****6 - CENTRAL COOKERS / WOKS****6 - FOURNEAUX CENTRALES / WOKS****6 - ZENTRALHERDE / WOKS****7 - EQUIPOS CALIENTES****7 - HOT EQUIPMENT****7 - ÉQUIPEMENT CHAUD****7 - HEISSE AUSRÜSTUNG****8 - HORNOS****8 - OVENS****8 - FOURS****8 - ÖFEN****9 - ASADORES Y BARBACOAS****9 - ROTISSERIES AND BARBECUES****9 - RÔTISOIRES ET BARBECUES****9 - HÜHNERGRILLS UND BARBECUES****10 - CAMPANAS****10 - EXTRACTION HOODS****10 - HOTTES D'EXTRACTION****10 - ABZUGSHAUBEN****11 - FRÍO INDUSTRIAL****11 - INDUSTRIAL COLD****11 - FROID INDUSTRIEL****11 - INDUSTRIELLE KÄLTE****12 - EXPOSITORES FRÍOS****12 - COLD EXHIBITORS****12 - RÉFRIGÉRATEURS EXPOSANTS****12 - KALTE AUSSTELLER****13 - LAVADO****13 - WASHING****13 - LAVAGE****13 - WASCHEN****14 - ELEMENTOS NEUTROS****14 - NEUTRAL ELEMENTS****14 - ELEMENTS NEUTRES****14 - NEUTRALE ELEMENTE****15 - BUFFETS / SELF-SERVICE****15 - DROP-IN / SELF SERVICE****15 - BUFFETS / SELF-SERVICE****15 - SELBSTBEDIENUNG****16 - MAQUINARIA AUXILIAR****16 - AUXILIARY MACHINERY****16 - MACHINERIE AUXILIAIRE****16 - HILFSMASCHINEN****WWW.CASTERVAL.ES****ARQUIDAMIA SOLUTIONS, S.L.****VALENCIA - España****arquidamiahoreca@gmail.com****612-22-35-55**